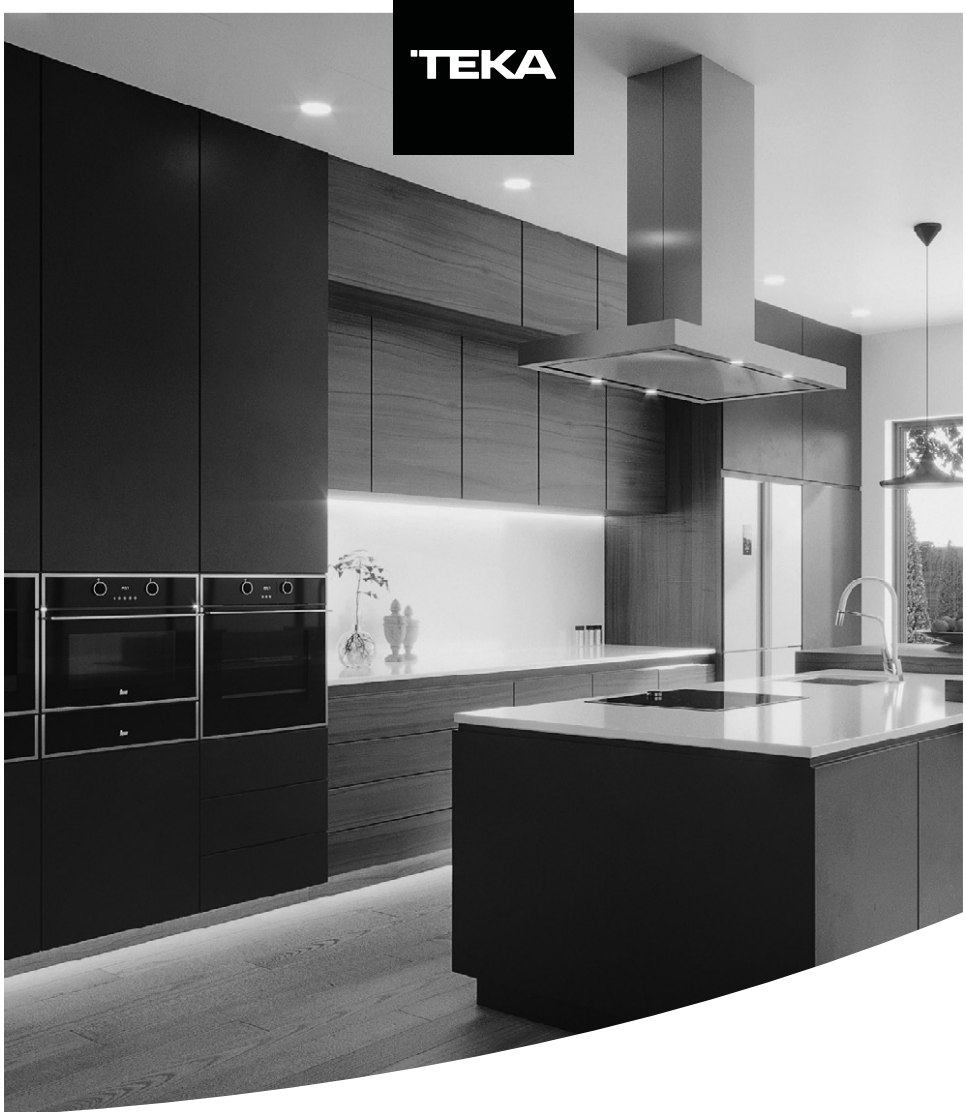




TEKA

User Manual
SCK 70820 WH

EN ES PT

www.teka.com

CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS

- Safety Instructions 2

INSTALLATION

- Product Description 9
- Installation 9

OPERATION

- Quick Start 12
- Before each Drying 13
- Control Panel 15
- Option..... 16
- Disply 18
- Programmes 19
- Drying Programmes Table 20
- Consumption Data 21

MAINTENANCE

- Cleaning and Care 22
- Trouble Shooting..... 23
- Technical Specifications25
- Product Fiches..... 26

SAFETY INSTRUCTIONS

■ Safety Instructions

Warning!

To prevent any damages to your and others' life or property, you have to follow the safety notes.

Intended use

- *This dryer is intended for drying typical amounts of household laundry, which have been washed with water. It has been designed solely for private use and is not suitable for commercial or shared use (i.e. by several families in an apartment building).*
- *Use this appliance only as described in this user manual.*
- *This appliance is for indoor use only.*
- *Any other use is deemed improper and may result in damage to property or even personal injury.*
- *The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use.*

Safety Instructions

- *The appliance corresponds to protection class I and may only be connected to a plug with a protective conductor that has been installed properly. When connecting the appliance to the mains, make sure that the mains voltage is correct. You can find more information about this on the rating plate.*

SAFETY INSTRUCTIONS

- *The electrical safety of this tumble dryer can only be guaranteed when correctly earthed. It is essential that this standard safety requirement is met. If in any doubt, please have the household wiring system tested by a qualified electrician. The manufacturer cannot be held liable for the consequences of an inadequate earthing system (e.g. electric shock).*

Warning!

Electric shock hazard

- *Before connecting the tumble dryer, ensure that the connection parameter on the rating plate (fuse rating, voltage and frequency) match the mains electricity supply. If in any doubt, consult a qualified electrician.*
- *The electrical safety of this tumble dryer can only be guaranteed when correctly earthed. It is essential that this standard safety requirement is met. If in any doubt, please have the household wiring system tested by a qualified electrician. The manufacturer cannot be held liable for the consequences of an inadequate earthing system (e.g. electric shock).*
- *Do not pull the power cord forcefully. Please grasp the mains plug instead*
- *Do not plug/draw the mains plug with wet hands.*
- *Do not bend, clamp or damage the power cord and the power plug.*
- *If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.*

SAFETY INSTRUCTIONS

- *Warning: The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.*
- *Do not connect the appliance to the mains electricity supply by an extension lead, multi-socket adapter or similar.*
- *The accessibility of the plug must always be ensured, in order to disconnect the tumble dryer from the mains.*
- *If the appliance appear high temperature abnormally, please draw the mail plug immediately.*

Injury danger

- *The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.*
- *Do not disassemble or install the dryer without any instruction or supervision.*
- *Do not stack this dryer on washing machine without stacking kits. (If you want to stack this dryer on a washing machine, please purchase the independent parts. Installation shall be done by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons to avoid any hazards.)*
- *Do not lean on the opened door of the dryer.*
- *Condensed water is not drinking water. It can cause health problems in both people and animals if consumed.*

Damage danger

- *Do not put more load than rated in this user manual. See the related chapter in the user manual.*

SAFETY INSTRUCTIONS

- *Do not operate the dryer without the lint filter.*
- *Do not dry the clothes before being spun.*
- *Do not expose the dryer directly under the sun.*
- *Do not install the dryer in humid and drenching environment.*
- *While cleaning and maintenance, please do remember to pull out the power plug and do not directly spray the dryer with water.*
- *The appliance should not be overturned during normal use or maintenance.*

Warning!

Explosion & Fire danger

- *Please do not dry the clothes with any flammable substances such as kerosene or alcohol. Otherwise, there may be explosion.*
- *The tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.*
- *Do not dry unwashed items in the tumble dryer.*
- *Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.*

SAFETY INSTRUCTIONS

- *Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.*
- *Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.*
- *Oil-affected items can ignite spontaneously, especially when exposed to heat sources such as in a tumble dryer. The items become warm, causing an oxidation reaction in the oil. Oxidation creates heat. If the heat cannot escape, the items can become hot enough to catch fire. Piling, stacking or storing oil-affected items can prevent heat from escaping and so create a fire hazard.*
- *Remove all objects from pockets such as lighters and matches.*
- *If it is unavoidable that fabrics that contain vegetable or cooking oil or have been contaminated by hair care products be placed in a tumble dryer they should first be washed in hot water with extra detergent. This will reduce, but not eliminate, the hazard.*
- *WARNING: Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.*
- *Openings must not be obstructed.*
- *The lint trap has to be cleaned frequently.*
- *Lint must not to be allowed to accumulate around the tumble dryer.*

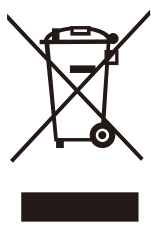
SAFETY INSTRUCTIONS

Safety with children

- *This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.*
- *Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.*
- *Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.*
- *Always close the door after use. In this way you will avoid the danger of:*
 1. *Children climbing onto or into the dryer or hiding things in it.*
 2. *Pets or other small animals climbing into it.*

SAFETY INSTRUCTIONS

Correct Disposal of this product:



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Disposal of packaging material

- The packaging is designed to protect the appliance from damage during transportation. The packaging materials are environmentally friendly and should be recycled. Recycling the packaging can reduce the use of raw materials in the manufacturing process and the amount of waste in landfill sites.*

<i>Model</i>	<i>Rated capacity</i>
<i>SCK 70820 WH</i>	<i>8.0kg</i>

INSTALLATION

■ Product Description

Top board

Water container

Power cord

Drum

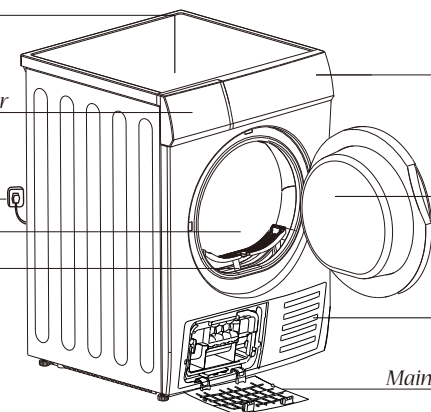
Lint filter

Control panel

Door

Air inlet

Maintenance cover

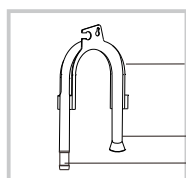


Note: The actual model you purchased might differ. Please see the product you purchased in kind prevail.

Accessories

The following parts are optional for specific models.

If your dryer has following parts, please wear gloves and install them following the instruction below.



Hose holder(optional)

Condensing drain hose(optional)

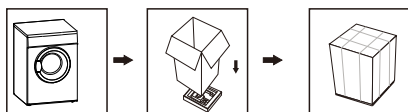
Connector (optional)

Note:

If you own the direct drain set, please remove the connector from the hose to use it. The direct drain hose can be installed directly on this model without use of the connector.

■ Installation

· Packing the dryer machine



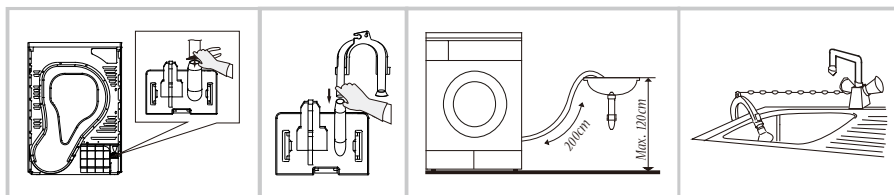
· Unpacking the dryer machine



⚠ Warning!

- Packaging material (e.g. Foils, Styrofoam) can be danerous for children.
- There is a risk of suffocation! Keep all packaging well away from children.

INSTALLATION



Use a pliers to remove the drain hose from the hose connector.

Insert the external drainage hose.

Put the hose holder in the washing basin or any other sink.

Transport

Move cautiously. Do not grasp any salient parts of machine. The machine door cannot be used as the handle for transport.

Risk of injury and damage!

Improper handling of the appliance may result in injury.

- *The appliance is very heavy. Never transport or carry the appliance alone; always with the assistance of another person.*
- *Remove all obstacles on the transport route and from the installation location, e.g. open doors and clear away objects lying on the floor.*
- *Do not use the open door as a handhold.*
- *Remove all package material before using the appliance.*
- *Before setting up the tumble dryer, check it for any externally visible damage. Do not install or use a damaged tumble dryer.*
- *Do not install the tumble dryer in a room where there is a risk of frost occurring. At temperatures around freezing point the tumble dryer may not be able to operate properly. There is a risk of damage if the condensed water is allowed to freeze in the pump and hoses.*

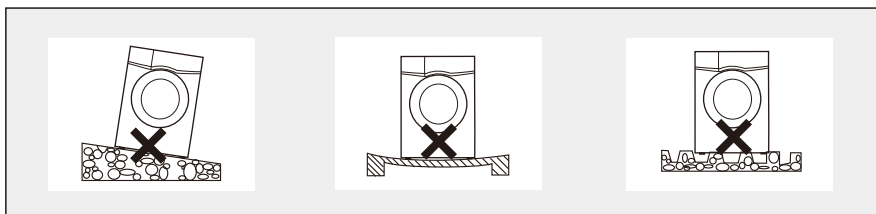
Installation Position

⚠ Warning!

- *Children can become entangled in the packaging film or swallow small parts and suffocate. Do not allow children to play with the packaging.*
- *The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.*

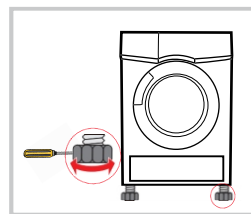
INSTALLATION

- Do not restrict the floor clearance through deep pile carpets, strips of wood or similar. This might cause heat built-up which would interfere with the operation of the appliance.
1. It is recommended that, for your convenience, the machine is positioned close to your washing machine.
 2. Do not stack this dryer on washing machine without stacking kits. (If you want to stack this dryer on a washing machine, please purchase the independent parts. Installation shall be done by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons to avoid any hazards.)
 3. The tumble dryer must be installed in a clean place, where dirt does not accumulate. Air must be able to circulate freely around the appliance. Do not obstruct the front air inlet or the air intake grilles at the back of the machine.
 4. To keep vibration and noise within minimum level when the dryer is in use, it must be placed on a firm and level surface.
 5. The feet must never be removed.



Level Adjusting

Once in its permanent operating position, check that the dryer is absolutely level with the aid of a spirit level. If it is not, adjust the feet by hand or using a tool.



Power Supply Connection

1. Make sure that the voltage of the power supply is the same as the electric specification.
2. Do not connect the dryer with the power connection board, a universal plug or socket, do not use multi-plug adapters and extension cables.

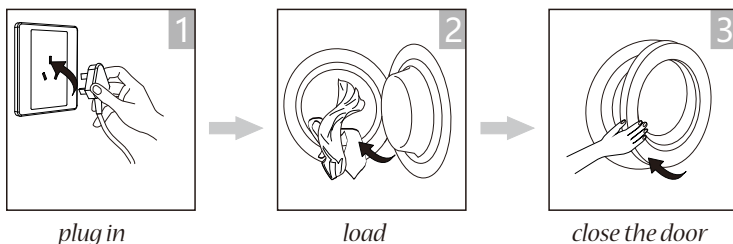
OPERATION

■ Quick Start

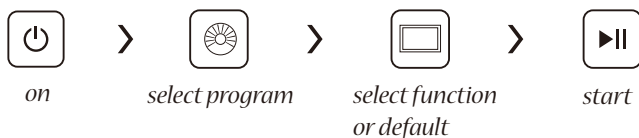
Note!

Before using, make sure the tumble dryer is installed correctly.

Before Drying

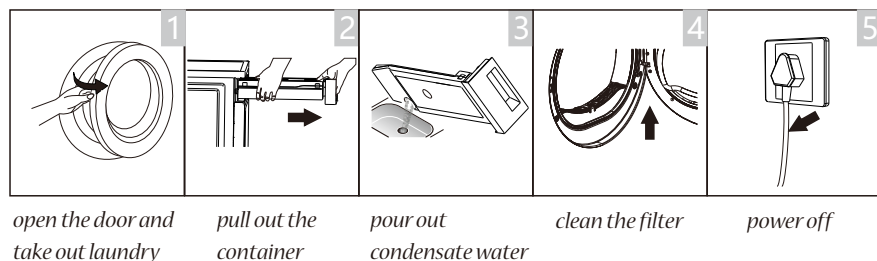


Drying



After Drying

Buzzer beep and "0:00" on display.



Note!

- If the socket with a switch is used, please press the switch to turn off the power directly.

OPERATION

■ Before each Drying

Note!

- Before first use, please use a soft fabric to clean the inside drum.
 - 1.Put some clean rags into the drum.
 - 2.Plug the power plug, press **【On/Off】**.
 - 3.Select the **【Warm】** Programme, press **【Start/Pause】** button.
 - 4.After finishing this programme, please follow the "cleaning and care" instructions (refer to page 22) to clean the lint filter.
- During drying, the airflow and the pump will generate some noise which is entirely normal.

- 1.Before drying, thoroughly spin the laundry in washing machine. High spin speed shortens the drying time and saves energy.
- 2.For uniform drying result, sort the laundry according to fabric type and select the appropriate drying programme.
- 3.Before drying, please close zips, hooks and eyelets, button, tie fabric belts, etc.
- 4.Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
- 5.Sew in or remove underwiring from bras.
- 6.Close duvet covers and pillow cases to prevent small items from being rolled up inside them.
- 7.Leave jackets open and undo any long zips so that textiles dry evenly.
- 8.Do not over dry the clothes, because over dried clothes can easily get creases.
- 9.Do not dry the articles containing rubber or similar elastic materials.
- 10.Keep the area around the tumble dryer clean. Coal dust or flour may cause an explosion.
- 11.The door shall be opened only after the programme of the tumble dryer is finished to avoid being scalded by hot steam or over heated drying machine.
- 12.Clean the lint filter and empty water container after each use to avoid extension of drying time and increase of energy consumption.
- 13.Do not dry clothes after dry-clean process.

OPERATION

The reference weight of dry clothes (weight per item)

 Sweater (mixed 800g)	 Jacket (cotton 800g)	 Jeans (800g)	 Bath Towel (cotton 900g)
 Single bedsheet (cotton 600g)	 Work clothes (1120g)	 Pyjamas (200g)	 Shirt (cotton 300g)
 T-Shirt (cotton 180g)	 Underwear (cotton 70g)	 Socks (mixed-weave 50g)	

Note!

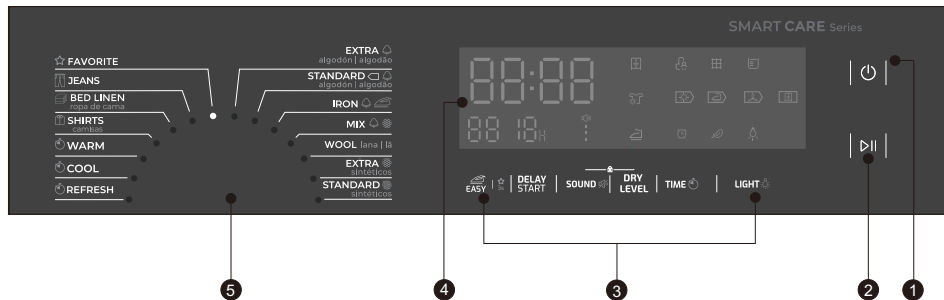
- Do not put more load than rated.
- Do not dry dripping wet laundry. The dryer might get damaged

Only dry laundry suitable for tumble drying. Regard the laundry care labels:

-  Suitable for tumble drying
-  Normal drying process: Drying in the tumbler is possible under normal load and temperature 80°C.
-  Mild drying process: Caution is appropriate when tumble drying. Select mild process with reduced thermal action.
-  Do not tumble dry: Articles unsuitable for drying in the tumbler.

OPERATION

■ Control Panel



1 On/Off

Product is switched on or off.

2 Start/Pause

Press the button to start or pause the drying cycle.

3 Option

These buttons are used for setting additional functions.

4 Display

This display shows the setting, estimated program time remaining and status messages of your dryer.

5 Programmes

Different drying cycles can be selected according to the users need and the type of laundry to be dried.

OPERATION

■ Option

Delay Start

Delay Start

This function is used for delaying the start of the drying programme up to 24 hours. When the delayed programme starts, the time starts to countdown on the display and the delay icon blinks.

1. Load your laundry and make sure the machine door is closed.
 2. Press the **【On/Off】** button, then turn the programme selector knob and select the desired programme.
 3. You can select the **【Easy】** function according to your need.
 4. Press the **【Delay Start】** button.
 5. Continue to press **【Delay Start】** to select the desired delay time.
 6. After the **【Start/Pause】** button is pushed, the dryer is at the run condition. The drying procedure will be automatically performed when the delay time is over.
 7. If you push the **【Start/Pause】** button again, the delay function will be paused.
 8. If you want to cancel the "Delay" function, please press the **【On/Off】** button.
-

Time

Time

When the **【Warm】** or **【Cool】** or **【Refresh】** programme is selected, the **【Time】** button can be used to adjust the drying time in 10 min. steps.

Dry Level

Dry Level

You can adjust the dryness level of the laundry by pressing the **【Dry Level】** button.

1. The intensity function can be activated only before the programme start.
 2. Except the **【Warm】**, **【Cool】**, **【Refresh】**, **【Wool】**, all the other programmes can be the **【Intensity】** function.
-

Easy

Easy

At the end of the drying cycle, the anti-crease time is 30 minutes (default) or 120 minutes (selected).

The **【Easy】** light will illuminate when the anti-crease function is selected. This function prevents the laundry from creases. The laundry can be removed during the anti-crease phase. Except **【Cool】**, **【Wool】** all the other programmes provide this function.

OPERATION

Favorite

Favorite

Used to define and save your favourite programme, which is used frequently.

1. Select the desired programme and other drying functions.
 2. Press and hold the **【Easy】** button for 3 seconds until the beep sounds and the desired programme has been saved.
 3. Turn the programme selector to the **【Favorite】** position, then you can start your favorite programme. If you want to change the **【Favorite】** settings, repeat the steps 1 and 2.
-

Child Lock

Child Lock

1. This machine incorporates a special child safety lock, which can prevent children from carelessly pressing buttons or making faulty operation.
 2. When the drying cycle is running, press the **【Sound】** and **【Dry Level】** buttons for 3 seconds to activate the child lock function.
 3. When child lock function is set, the display will show the child lock icon and all button are deactivated, except **【On/Off】** button.
 4. To deactivate the child lock function, the **【Sound】** and **【Dry Level】** buttons shall be pressed for 3 seconds.
-

OPERATION

■ Display

	<i>Delay Start</i>
	<i>Child lock</i>
	<i>Remaining Time indicator/Error message</i>
	<i>Cycle phase status</i>
	<i>Clean filters (warning)</i>
	<i>Empty water container (warning)</i>
	<i>Dry Level</i>
	<i>Light</i>
	<i>Sound</i>
	<i>Easy</i>
	<i>Favorite</i>
	<i>Time</i>

OPERATION

■ Programmes

Programme selector

1. When the LED display screen brightens up, rotate the programme knob to select the desired programme.
2. Select the **【Delay Start】**, **【Time】**, **【DryLevel】**, or **【Easy】** functions for additional options.
3. Press the **【Start/Pause】** button.
4. Press the **【On/Off】** button after the programme has completed.

Programme start

The drum will rotate after the programme starts. The remaining programme time will be displayed.

Programme end

1. The drum will stop rotating after the programme ends. The display will show "0:00". The dryer will start **【Easy】** function if the user doesn't remove the load. (Refer to page 16).
Please press **【On/Off】** button after unloading the tumble dryer to cut off power and pull out the plug.
2. Deal with the problems according to "Trouble Shooting" section, if there is an unexpected stop during the drying procedure or the dryer shows an Error Code (Refer to page 23).



Note!

- During drying, water may collect between the window and the seal. This does not affect the function of your dryer!

OPERATION

■ Drying Programmes Table

Programme		Max Load	Application/Properties	Delay	Time
Cotton	Extra	8.0kg	For single or multi-layer cotton laundry to be dried completely for direct storage.	Y	N
	Standard 				
	Iron		For single layer cotton laundry to remain damp for ironing.		
Mix		30kg	For mixed fabrics from cotton and synthetics.	Y	N
Wool		1.0kg	For a fluffy and fresh wool clothing (Can not be used for drying).	Y	N
Synthetics	Extra	35kg	For thick or multi-layer synthetic fabrics to be dried completely.	Y	N
	Standard		To dry thin synthetic textiles, which are not ironed, such as easy care shirts, baby cloths or socks.		
Special	Favorite	—	Define and save your favourite programme.	Y	—
	Jeans	6.0kg	To dry jeans or leisure clothes that are spun at high speed in the washing machine.	Y	N
	Bed Linen	4.0kg	To dry bed linen, bed sheets or other large items.		
	Shirts	3.0kg	For easy care laundry, such as shirts and blouses equipped with anti-crease functionality to minimize the ironing effort. Place clothes loosely in the dryer. Once dried, remove quickly and hang it on a clothes hanger.		
Time	Warm	—	To dry individual items or complete the drying process of multi-layer fabrics with different drying behavior, such as jackets, pillows or voluminous items. Min. 10 min. to max. 120 min. (in 10 min. steps)	Y	Y
	Cool	—	To air items without heating. Min. 10 min to max. 30 min. (in 10 min. steps)		
	Refresh	1.0kg	To refresh clothes kept at closed environment for a long time or to remove odors. Min. 20 min to max. 150 min. (in 10 min. steps)		

Note!

- Best programme in accordance with Regulation 392/2012/EU for energy labelling, measured in accordance with EN 61121 and suitable for drying normal cotton load at rated load capacity.
- Thick or multi-layered fabrics, e.g. bed linen, jeans, jackets etc, are not easy to dry. You'd better choose Cotton Extra programme.
- As the uneven material, thick and multi-layered clothes are not easy to dry, it is better to choose the appropriate time drying programme to dry them if some parts of the clothes still damp after programme finished.

OPERATION

■ Consumption Data ⓘ

<i>Model</i>	<i>Program</i>	<i>Capacity</i>	<i>Spin Speed / Residual Humidity</i>	<i>Drying Time</i>	<i>Energy Consumption</i>
<i>SCK 70820 WH</i>	<i>Cotton Standard</i>	<i>8kg</i>	<i>1000rpm / 60%</i>	<i>140min</i>	<i>4.73kWh</i>
	<i>Cotton Standard</i>	<i>4.0kg</i>	<i>1000rpm / 60%</i>	<i>90min</i>	<i>2.55kWh</i>
	<i>Synthetic Standard</i>	<i>3.5kg</i>	<i>800rpm / 40%</i>	<i>57min</i>	<i>1.65kWh</i>

Note!

- Thick or multi-layered fabrics, e.g. jackets etc., are not easy to dry. You had better choose Cotton Extra programme.
 - As uneven material, thick and multi-layered clothes are not easy to dry, it is better to choose the appropriate time drying programme to completely dry them if some parts of the clothes are still damp after programme finishes.
- All data are measured in accordance with EN 61121.

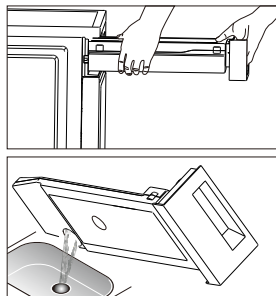
ⓘ The actual consumption may differ from the values given in the table, depending on the amount of the laundry, type of fabric, residual moisture and any additional functions selected.

MAINTENANCE

■ Cleaning and Care

Empty the water container

1. Pull out and hold the water container with two hands.
2. Tilt the water container, pour out the condensate water into the basin.
3. Install the water container.

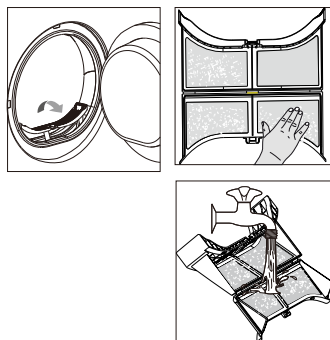


⚠ Warning!

- Empty the water container after each use. Once the water container is filled completely, the programme will be paused and the "🚰" icon will light. After the container is emptied, the dryer can be restarted by pressing **【Start/Pause】** button.
- Do not drink the condensate water.
- Do not use the dryer without the water container.

Clean the lint filter

1. Open the door.
2. Take out the filter.
3. Open the filter and remove the fluff on the filter. You can clean it in water.
4. Dry the filter thoroughly before installing it back.



📌 Note!

- The lint accumulated on the filter will block the air circulation, which will cause the extension of drying time and increase energy consumption. Therefore the lint filter shall be cleaned after each use.
- Take notice of the correct orientation before to insert the lint filter.
- Do not operate the dryer without the lint filter!
- Clean the lint filter after each use to prevent lint accumulation inside the dryer.

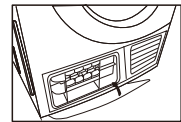
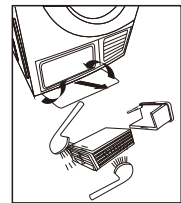
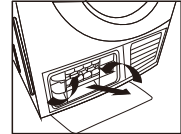
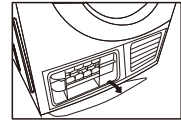
MAINTENANCE

Cleaning the heat exchange

Leave the dryer to cool down.

Residual water may leak out, place an absorbent cloth under the maintenance cover.

- 1.Unlock the maintenance cover.*
- 2. Completely open maintenace cover.*
- 3.Turn both locking levers towards each other.*
- 4.Pull out the heat exchanger.*
- 5.Flush the heat exchanger with water to remove lint; let the water drain properly.*
- 6.Clean the seals.*
- 7.Re-insert the heat exchanger, the handle at the bottom.*
- 8.Turn both locking levers.*
- 9.Close the maintenance cover until it locks into position.*
Please clean the heat exchanger approximately, once every 3 months if frequently used.
Do not damage the heat exchanger!



⚠ Warning!

- Clean with water only; do not use hard/sharp-edged objects!*
- Do not operate the dryer without the heat exchanger!*

■ Trouble Shooting

Many malfunctions and faults that might occur in daily operation can be easily remedied. Time and money will be saved because a service call won't be needed. The following guide may help you to find the reason for a malfunction and correct it.

<i>Display</i>	<i>Reason</i>	<i>Solutions</i>
<i>"E30"</i>	<i>Heating problem</i>	<i>Please contact your local service center if the problem persists.</i>
<i>"E32"</i>	<i>Humidity sensor error</i>	
<i>"E33"</i>	<i>Temprature sensor error</i>	

⚠ Warning!

- Only authorised technicians can carry out repairs.*
- If the LED displays other prompt and the dryer does not work, please call the service.*

MAINTENANCE



Note!

Before you call the service, please check if you have dealt with the problems yourself consulting the user instructions.

Problem	Solution
· Display is not on	· Check if the power supply works. · Check if the mains plug is inserted. · Check the selected programme. · Press the 【On/Off】 button.
· "E" is lighting	· Empty water container. · If the light still remains on, please call the service.
· "F" is lighting	· Clean the lint filter.
· Dryer does not start	· Connect the tumble dryer to the mains. · Turn on the tumble dryer. · Check the the door is closed. · Check the programme is set. · Press the 【Start/Pause】 button.
· Degree of dryness was not reached or drying time too long	· Clean lint filter and heat exchanger. · Empty the water container. · Check the drain hose. · Check installation place is appropriate. · Clean the humidity sensors. · Keep the air inlet clean. · Use higher drying intensity level programme or time programme.
· The dryer switches off at the end of the programme	· The dryer switches off automatically for energy saving. This is not an error but a normal function.



Warning!

If you cannot deal with the problems by yourself and need help:

- Press the **【On/Off】** button.
- Pull out the mains plug and call the service.

MAINTENANCE

■ Technical Specifications

<i>Model</i>	<i>SCK 70820 WH</i>
Parameter	
<i>Dimension(L*W*H)</i>	<i>615*595*845(mm)</i>
<i>Ambient temperature</i>	<i>+5°C ~ +35°C</i>
<i>Rated input power</i>	<i>2700W</i>
<i>Rated voltage</i>	<i>220-240V~</i>
<i>Rated frequency</i>	<i>50Hz</i>
<i>Weight of product</i>	<i>41kg</i>
<i>Rated capacity</i>	<i>8.0kg</i>

Note!

- The rated capacity is the maximum capacity, make sure that the dry clothes which are loaded to the appliance do not exceed the rated capacity.
- Do not install the tumble dryer in a room when there is a risk of frost occurring. At temperatures around freezing point the tumble dryer may not be able to operate properly.
- There is a risk of damage if the condensate water is allowed to freeze in the pump, hoses and / or condensate water container.

MAINTENANCE

■ Product Fiches

<i>Model</i>	SCK 70820 WH
<i>Rated Capacity</i>	8kg
<i>Dryer Type</i>	Condenser
<i>Energy efficiency class</i>	B
<i>Weighted annual energy consumption (AE)_c</i>	1 560.2kWh /year
<i>Automatic or non-automatic</i>	Automatic
<i>EU Ecolabel</i>	N/A
<i>Energy consumption of the standard cotton programme</i>	
<i>Weighted energy consumption of the standard cotton programme at full and partial load</i>	3.48kWh
<i>Energy consumption of the standard cotton programme at full load</i>	4.73kWh
<i>Energy consumption of the standard cotton programme at partial load</i>	2.55kWh
<i>Power consumption of the off-mode (Po)</i>	0.4 W
<i>Power consumption of the left-on mode (Pl)</i>	0.6 W
<i>Duration of the left-on mode</i>	10 min
<i>Programme time of the 'standard cotton programme'</i>	
<i>Weighted programme time of the standard cotton programme at full and partial load</i>	111min
<i>Programme time of the standard cotton programme at full load</i>	140min
<i>Programme time of the standard cotton programme at partial load</i>	90min
<i>Condensation efficiency class A (most efficient) to G (least efficient)</i>	B
<i>Average condensation efficiency of the standard cotton programme at full load</i>	81%
<i>Average condensation efficiency of the standard cotton programme at partial load</i>	81%
<i>Weighted condensation efficiency for the standard cotton programme at full and partial load</i>	81%
<i>Sound power level for the standard cotton programme at full load</i>	69dB

Remarks:

- 1 Energy consumption per year, based on 160 drying cycles of the standard cotton programme at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption per cycle will depend on how the appliance is used. The programme 'Cotton Standard' used at full and partial load is the standard drying programme to which the information in the label and the fiche relates. This programme is suitable for drying normal wet cotton laundry and it is the most efficient programme in terms of energy consumption for cotton.

CONTENIDO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Instrucciones de Seguridad 2

INSTALACIÓN

- Descripción del Producto 9
- Instalación 9

OPERACIÓN

- Inicio Rápido 12
- Antes de cada Secado 13
- Panel de Control 15
- Opción 16
- Pantalla 18
- Programas 19
- Tabla de Programas de Secado 20
- Datos de Consumo 21

MANTENIMIENTO

- Limpieza y Cuidado 22
- Solución de Problemasg 23
- Especificaciones Técnicas 25
- Fichas del Producto..... 26

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

■ Instrucciones de Seguridad

¡Advertencia!

Para prevenir daños a su vida y a la de otros, así como a la propiedad, debe seguir las notas de seguridad.

Uso previsto

- *Esta secadora está destinada a secar cantidades típicas de ropa de hogar, que han sido lavadas con agua. Ha sido diseñada únicamente para uso privado y no es adecuada para uso comercial o compartido (es decir, por varias familias en un edificio de apartamentos).*
- *Utilice este aparato solo como se describe en este manual del usuario.*
- *Este aparato es solo para uso en interiores.*
- *Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede resultar en daños a la propiedad o incluso lesiones personales.*
- *El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por daños causados por un uso inadecuado.*

Instrucciones de Seguridad

- *El aparato corresponde a la clase de protección I y puede solo debe conectarse a un enchufe con un conductor de protección que haya sido instalado correctamente. Al conectar el aparato a la red eléctrica, asegúrese de que la tensión de la red sea correcta. Puede encontrar más información sobre esto en la placa de características.*

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- *La seguridad eléctrica de esta secadora de tambor solo se puede garantizar cuando está correctamente conectada a tierra. Es esencial que se cumpla este requisito de seguridad estándar. Si tiene alguna duda, haga que un electricista calificado pruebe el sistema eléctrico de la casa. El fabricante no puede ser considerado responsable de las consecuencias de un sistema de puesta a tierra inadecuado (por ejemplo, descarga eléctrica).*

 ¡Advertencia!

Peligro de descarga eléctrica

- *Antes de conectar la secadora de tambor, asegúrese de que el los parámetros de conexión en la placa de características (calibre del fusible, voltaje y frecuencia) coinciden con el suministro eléctrico de la red. Si tiene alguna duda, consulte a un electricista calificado.*
- *La seguridad eléctrica de esta secadora de tambor solo se puede garantizar cuando está correctamente conectada a tierra. Es esencial que se cumpla este requisito de seguridad estándar. Si tiene alguna duda, haga que un electricista calificado pruebe el sistema eléctrico de la casa. El fabricante no puede ser considerado responsable de las consecuencias de un sistema de puesta a tierra inadecuado (por ejemplo, descarga eléctrica).*
- *No tire del cable de alimentación con fuerza. Por favor, sujete el enchufe de red en su lugar*
- *No enchufe/extraiga el enchufe de red con las manos mojadas.*
- *No doble, apriete ni dañe el cable de alimentación y el enchufe.*
- *Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.*

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- *Advertencia: El aparato no debe ser alimentado a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, esté conectado a un circuito que se enciende y apaga regularmente por una empresa de servicios públicos.*
- *No conecte el aparato a la red eléctrica mediante un cable de extensión, adaptador múltiple o similar.*
- *La accesibilidad del enchufe debe asegurarse en todo momento, para desconectar la secadora de tambor de la red.*
- *Si el aparato parece tener una temperatura anormalmente alta, por favor desenchufe el enchufe principal de inmediato.*

Peligro de lesiones

- *El aparato no debe ser instalado detrás de una puerta con cerradura, una puerta corredera o una puerta con bisagra en el lado opuesto al de la secadora de tambor, de tal manera que se restrinja la apertura completa de la puerta de la secadora.*
- *No desmonte ni instale la secadora sin ninguna instrucción o supervisión.*
- *No apile esta secadora sobre la lavadora sin kits de apilamiento. (Si desea apilar esta secadora sobre una lavadora, por favor compre las piezas independientes.*
La instalación debe ser realizada por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar cualquier peligro.
- *No se apoye en la puerta abierta de la secadora.*
- *El agua condensada no es agua potable. Puede causar problemas de salud tanto en personas como en animales si se consume.*

Peligro de daño

- *No sobrecargue más de lo indicado en este manual del usuario. Consulte el capítulo relacionado en el manual del usuario.*

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- *No opere la secadora sin el filtro de pelusa.*
- *No seque la ropa antes de haber sido centrifugada.*
- *No exponga la secadora directamente al sol.*
- *No instale la secadora en un ambiente húmedo y empapado.*
- *Durante la limpieza y el mantenimiento, recuerde desconectar el enchufe de alimentación y no rociar directamente la secadora con agua.*
- *El aparato no debe ser volcado durante el uso normal o el mantenimiento.*

¡Advertencia!

Peligro de explosión e incendio

- *Por favor, no seque la ropa con ningún material inflamable. sustancias como queroseno o alcohol. De lo contrario, puede haber una explosión.*
- *La secadora de tambor no debe utilizarse si se han utilizado productos químicos industriales para la limpieza.*
- *No se deben secar artículos no lavados en la secadora.*
- *Los artículos que han estado en contacto con sustancias como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, trementina, ceras y removedores de cera deben lavarse en agua caliente con una cantidad extra de detergente antes de ser secados en la secadora.*

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- *Artículos como goma espuma (goma espuma de látex), gorros de ducha, textiles impermeables, artículos con respaldo de goma y ropa o almohadas con almohadillas de goma espuma no deben secarse en la secadora.*
- *Los suavizantes de telas, o productos similares, deben usarse según las instrucciones del suavizante de telas.*
- *Los artículos afectados por aceite pueden encenderse espontáneamente, especialmente cuando se exponen a fuentes de calor como en una secadora. Los artículos se calientan, causando una reacción de oxidación en el aceite. La oxidación crea calor. Si el calor no puede escapar, los artículos pueden calentarse lo suficiente como para incendiarse. Apilar, apilar o almacenar artículos afectados por aceite puede impedir que el calor escape y crear así un riesgo de incendio.*
- *Retire todos los objetos de los bolsillos, como encendedores y fósforos.*
- *Si es inevitable que se coloquen en una secadora de tambor telas que contengan aceite vegetal o de cocina o que hayan sido contaminadas por productos para el cuidado del cabello, primero deben lavarse en agua caliente con detergente adicional. Esto reducirá, pero no eliminará, el riesgo.*
- **ADVERTENCIA:** *Nunca detenga una secadora de tambor antes de que finalice el ciclo de secado a menos que todos los artículos sean retirados rápidamente y esparcidos para que el calor se disipe.*
- *Las aberturas no deben estar obstruidas.*
- *El filtro de pelusa debe limpiarse con frecuencia.*
- *La pelusa no debe acumularse alrededor de la secadora de tambor.*

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Seguridad con niños

- *Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucción sobre el uso del aparato de manera segura y comprenden los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.*
- *Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.*
- *Los niños de menos de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén continuamente supervisados.*
- *Siempre cierre la puerta después de usarla. De esta manera evitará el peligro de:*
 - 1 . *Los niños subiendo o metiéndose en la secadora o escondiendo cosas en ella.*
 2. *Mascotas u otros animales pequeños metiéndose en ella.*

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Eliminación correcta de este producto:



Este marcado indica que este producto no debe ser desechado con otros residuos domésticos en toda la UE. Para prevenir posibles daños al medio ambiente o a la salud humana por la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o contacte al minorista donde se compró el producto. Ellos pueden llevar este producto para un reciclaje seguro para el medio ambiente.

Eliminación de material de embalaje

- El embalaje está diseñado para proteger el aparato de daños durante el transporte. Los materiales de embalaje son ecológicos y deben ser reciclados. Reciclar el embalaje puede reducir el uso de materias primas en el proceso de fabricación y la cantidad de residuos en los vertederos.*

<i>Modelo</i>	<i>Capacidad nominal</i>
<i>SCK 70820 WH</i>	<i>8.0kg</i>

INSTALACIÓN

■ Descripción del producto

Tablero superior

Contenedor de agua

Cable de alimentación

Tambor

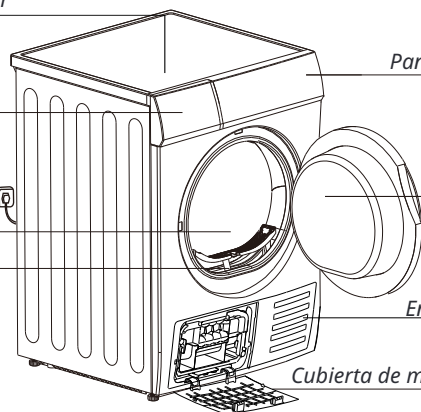
Filtro de pelusa

Panel de control

Puerta

Entrada de aire

Cubierta de mantenimiento

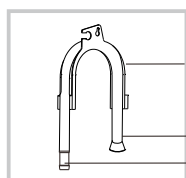


Nota: El modelo real que compró puede diferir. Por favor, consulte el producto que compró en especie.

Accesorios

Las siguientes partes son opcionales para modelos específicos.

Si su secadora tiene las siguientes partes, por favor use guantes e instélaslas siguiendo las instrucciones a continuación.



Soporte de manguera (opcional)

Manguera de desagüe por condensación (opcional)

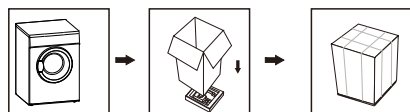
Conector (opcional)

Nota:

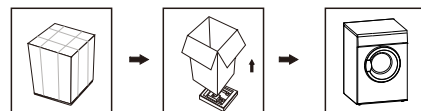
Si posee el conjunto de desagüe directo, por favor retire el conector de la manguera para usarlo. La manguera de desagüe directo se puede instalar directamente en este modelo sin el uso del conector.

■ Instalación

• *Embalaje de la máquina secadora*



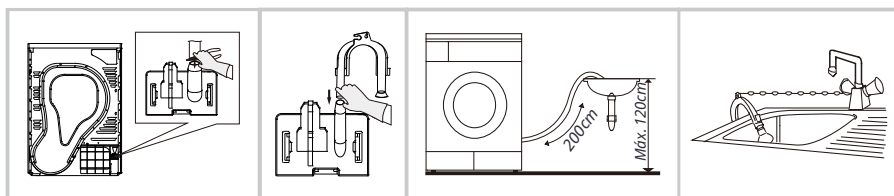
• *Desembalaje de la máquina secadora*



⚠ ¡Advertencia!

- El material de embalaje (por ejemplo, películas, poliestireno) puede ser peligroso para los niños.
- ¡Hay riesgo de asfixia! Mantenga todo el embalaje bien alejado de los niños.

INSTALACIÓN



Use unos alicates para retirar a manguera de desagüe de the conector de manguera.

Inserte la manguera de drenaje externa.

Coloque el soporte de manguera en el lavabo o en cualquier otro fregadero.

Transport

Muévase con precaución. No agarre ninguna parte saliente de la máquina. La puerta de la máquina no se puede usar como asa para el transporte.

¡Riesgo de lesiones y daños!

El manejo inadecuado del aparato puede resultar en lesiones.

- El aparato es muy pesado. Nunca transporte o lleve el aparato solo; siempre con la asistencia de otra persona.
- Retire todos los obstáculos en la ruta de transporte y del lugar de instalación, por ejemplo, abra las puertas y despeje los objetos que estén en el suelo.
- No utilice la puerta abierta como un punto de apoyo.
- Retire todo el material de embalaje antes de usar el aparato.
- Antes de instalar la secadora de tambor, verifique si tiene algún daño visible externamente. No instale ni use una secadora de tambor dañada.
- No instale la secadora de tambor en una habitación donde haya riesgo de heladas. A temperaturas cercanas al punto de congelación, la secadora de tambor puede no funcionar correctamente. Existe un riesgo de daño si el agua condensada se congela en la bomba y las mangueras.

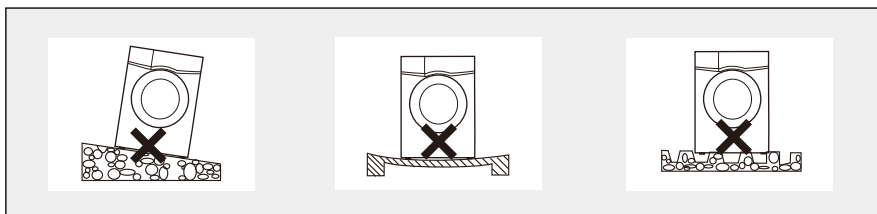
Posición de Instalación

 ¡Advertencia!

- Los niños pueden enredarse en el film de embalaje o tragar piezas pequeñas y asfixiarse. No permita que los niños jueguen con el embalaje.
- El aparato no debe instalarse detrás de una puerta con cerradura, una puerta corredera o una puerta con bisagra en el lado opuesto al de la secadora de tambor, de tal manera que se restrinja la apertura completa de la puerta de la secadora.

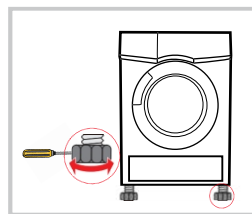
INSTALACIÓN

- No restrinja el espacio libre del suelo a través de alfombras de pelo largo, tiras de madera o similares. Esto podría causar acumulación de calor que interferiría con el funcionamiento del aparato.
1. Se recomienda que, para su comodidad, la máquina se coloque cerca de su lavadora.
 2. No apile esta secadora sobre la lavadora sin kits de apilamiento. (Si desea apilar esta secadora sobre una lavadora, por favor compre las piezas independientes.) La instalación debe ser realizada por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar cualquier peligro.)
 3. La secadora de tambor debe instalarse en un lugar limpio, donde no se acumule suciedad. El aire debe poder circular libremente alrededor del aparato. No obstruya la entrada de aire frontal ni las rejillas de entrada de aire en la parte trasera de la máquina.
 4. Para mantener la vibración y el ruido al mínimo cuando la secadora esté en uso, debe colocarse sobre una superficie firme y nivelada.
 5. Las patas nunca deben ser retiradas.



Ajuste de nivel

Una vez en su posición de funcionamiento permanente, verifique que la secadora esté absolutamente nivelada con la ayuda de un nivel de burbuja. Si no lo está, ajuste las patas a mano o utilizando una herramienta.



Conexión de suministro eléctrico

1. Asegúrese de que el voltaje del suministro eléctrico sea el mismo que la especificación eléctrica.
2. No conecte la secadora a una regleta de conexión, un enchufe o toma universal, no use adaptadores múltiples ni cables de extensión.

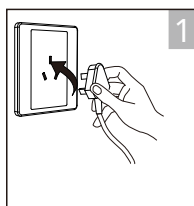
OPERACIÓN

■ Inicio Rápido

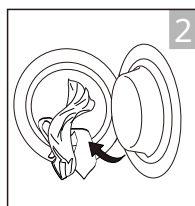
📌 ¡Nota!

Antes de usar, asegúrese de que la secadora de tambor esté instalada correctamente.

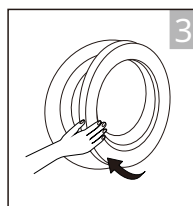
Antes de Secar



enchufar



cargar



cierra la puerta

Secado



encendido



seleccionar programa



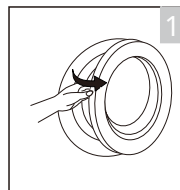
seleccionar función o predeterminado



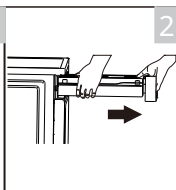
iniciar

Después del secado

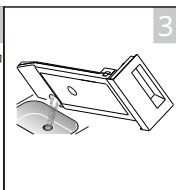
Pitido del zumbador y ":00" en la pantalla.



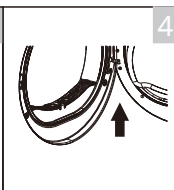
abra la puerta y tome la colada



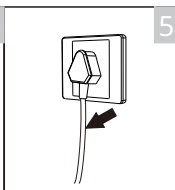
saque el contenedor



vacíe el agua de condensado



limpie el filtro



apagar

📌 ¡Nota!

- Si se utiliza un enchufe con interruptor, por favor presione el interruptor para apagar la energía directamente.

OPERACIÓN

■ Antes de cada Secado

¡Nota!

- *Antes del primer uso, por favor use un paño suave para limpiar el tambor interior.*
 1. *Coloque algunos trapos limpios en el tambor.*
 2. *Enchufe el conector de alimentación, presione **【Encendido/Apagado】**.*
 3. *Seleccione el **【 Programa Caliente 】**, presione **【 Iniciar/Pausa 】**.*
 4. *boto después de finalizar este programa, siga las instrucciones de "limpieza y cuidado" (consulte la página 22) para limpiar el filtro de pelusa.*
- *Durante el secado, el flujo de aire y la bomba generarán algo de ruido lo cual es completamente normal .*

1. *Antes de secar, escurra bien la ropa en la lavadora. Una alta velocidad de centrifugado acorta el tiempo de secado y ahorra energía.*
2. *Para un resultado de secado uniforme, clasifique la ropa según el tipo de tejido y seleccione el programa de secado apropiado.*
3. *Antes de secar, cierre cremalleras, ganchos y ojales, botones, ate cintas de tela, etc.*
4. *Retire todos los objetos de los bolsillos, como encendedores y fósforos.*
5. *Cose o retira el alambre de soporte de los sujetadores*
6. *Cierra las fundas de edredones y las fundas de almohadas para evitar que se enrollen pequeños objetos dentro de ellas*
7. *Deja las chaquetas abiertas y desabrocha cualquier cremallera larga para que los textiles se sequen de manera uniforme*
8. *No sobreseques la ropa, ya que la ropa sobreseque puede arrugarse fácilmente.*
9. *No seques artículos que contengan goma o materiales elásticos similares.*
10. *Mantenga el área alrededor de la secadora limpia. El polvo de carbón o la harina pueden causar una explosión.*
11. *La puerta solo debe abrirse una vez que el programa de la secadora haya terminado para evitar quemaduras por vapor caliente o por la máquina de secado sobrecalentada.*
12. *Limpie el filtro de pelusa y vacíe el contenedor de agua después de cada uso para evitar la prolongación del tiempo de secado y el aumento del consumo de energía.*
13. *No seque ropa después del proceso de limpieza en seco.*

OPERACIÓN

El peso de referencia de la ropa seca (peso por artículo)

 <i>Suéter (mezcla 800g)</i>	 <i>Chaqueta (algodón800g)</i>	 <i>Vaqueros (800g)</i>	 <i>Toalla de baño (algodón900g)</i>
 <i>Sábana individual (algodón600g)</i>	 <i>Ropa de trabajo (1120g)</i>	 <i>Pijamas (200g)</i>	 <i>Camisa (algodón300g)</i>
 <i>Camiseta (algodón180g)</i>	 <i>Ropa interior (algodón70g)</i>	 <i>Calcetines (mezcla de tejidos 50g)</i>	

Nota!

- *No ponga más carga de la que está indicada.*
- *No seque ropa empapada. La secadora podría dañarse.*

Solo seque la ropa adecuada para el secado en tambor. Considere las etiquetas de cuidado de la ropa:



Apropiado para el secado en tambor



Proceso de secado normal: El secado en el tambor es posible bajo carga normal y temperatura 80°C .



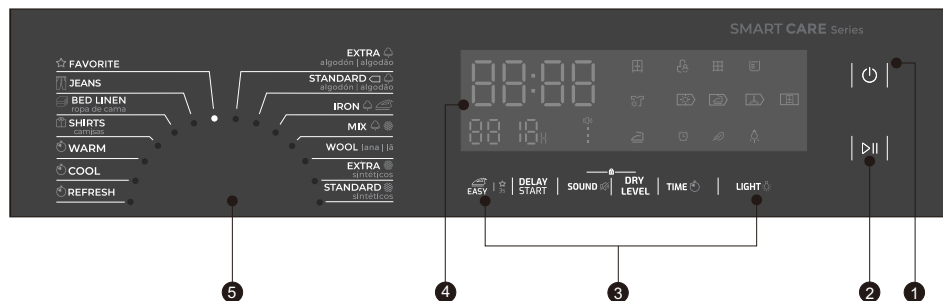
Proceso de secado suave: Se debe tener precaución al secar en tambor. Seleccione el proceso suave con acción térmica reducida.



No secar en tambor: Artículos no aptos para el secado en el tambor.

OPERACIÓN

■ Panel de control



1 Encendido/Apagado

El producto está encendido o apagado.

2 Iniciar/Pausar

Presione el botón para iniciar o pausar el ciclo de secado.

3 Opción

Estos botones se utilizan para configurar funciones adicionales.

4 Pantalla

Esta pantalla muestra la configuración, el tiempo estimado restante del programa y los mensajes de estado de su secadora.

5 Programas

Se pueden seleccionar diferentes ciclos de secado según las necesidades del usuario y el tipo de ropa a secar.

Opción



Inicio Retrasado

Esta función se utiliza para retrasar el inicio del programa de secado hasta 24 horas.

Cuando comienza el programa retrasado, el tiempo comienza a contar en la pantalla y el icono de retraso parpadea.

- 1. Cargue su ropa y asegúrese de que la puerta de la máquina esté cerrada.*
- 2. Presione el **【Encendido/Apagado】** botón, luego gire el botón selector de programa y seleccione el programa deseado.*
- 3. Puede seleccionar la **【Fácil】** función según su necesidad.*
- 4. Presione el **【Inicio Retrasado】** botón.*
- 5. Continúe presionando **【Inicio Retrasado】** para seleccionar el tiempo de retraso deseado.*
- 6. Después de que se presione el **【Iniciar/Pausar】** botón, la secadora estará en condición de funcionamiento. El procedimiento de secado se realizará automáticamente cuando el tiempo de retraso haya terminado.*
- 7. Si presiona el **【Iniciar/Pausar】** botón nuevamente, la función de retraso se pausará.*
- 8. Si desea cancelar la función 'Retraso', presione el **【Encendido/Apagado】** botón.*



Tiempo

*Cuando se selecciona el **【Calor】** o **【Frío】** o **【Refrescar】** programa, se puede usar el botón **【Tiempo】** para ajustar el tiempo de secado en pasos de 10 min.*



Nivel de secado

*Puedes ajustar el nivel de sequedad de la colada presionando el botón **【Nivel de secado】***

- 1. La función de intensidad solo se puede activar antes del inicio del programa.*
- 2. Excepto el **【Calor】**, **【Frío】**, **【Refrescar】**, **【Wool】**, todos los demás programas pueden tener la función **【Intensidad】**.*



Fácil

*Al final del ciclo de secado, el tiempo anti-plegado es de 30 minutos (predeterminado) o 120 minutos (seleccionado). La **【Fácil】** luz se iluminará cuando se seleccione la función anti-plegado. Esta función previene que la colada se arrugue. La colada se puede retirar durante la fase anti-plegado. Excepto **【Frío】**, **【Lana】** todas las demás programas proporcionan esta función.*

OPERACIÓN

Favorito

Favorito

Se utiliza para definir y guardar su programa favorito, que se usa con frecuencia.

- 1. Seleccione el programa deseado y otras funciones de secado.*
 - 2. Presione y mantenga el botón **【 Fácil 】** pulsado durante 3 segundos hasta que suene el beep y el programa deseado se haya guardado.*
 - 3. Gire el selector de programas a la **【Favorito】** posición, luego podrá iniciar su programa favorito. Si desea cambiar el **【 Favorito 】** ajustes, repita los pasos 1 y 2.*
-

Bloqueo para niños

Bloqueo para niños

- 1. Esta máquina incorpora un bloqueo de seguridad especial para niños, que puede prevenir que los niños presionen botones accidentalmente o realicen una operación incorrecta.*
 - 2. Cuando el ciclo de secado esté en funcionamiento, presione los **【 Sonido 】** y **【 Nivel de secado 】** botones durante 3 segundos para activar la función de bloqueo para niños.*
 - 3. Cuando la función de bloqueo para niños esté activada, la pantalla mostrará el icono de bloqueo para niños y todos los botones estarán desactivados, excepto el botón **【Encendido/Apagado】**.*
 - 4. Para desactivar la función de bloqueo para niños, se deberán presionar los **【 Sonido 】** y **【Nivel de secado】** botones durante 3 segundos.*
-

OPERACIÓN

■ Pantalla

	<i>Inicio Dela y</i>
	<i>Bloqueo para niños</i>
	<i>Indicador de tiempo restante/Mensaje de error</i>
	<i>Estado de fase del ciclo</i>
	<i>Filtros limpios (advertencia)</i>
	<i>Contenedor de agua vacío (advertencia)</i>
	<i>Nivel de secado</i>
	<i>Luz</i>
	<i>Sonido</i>
	<i>Fácil</i>
	<i>Favorito</i>
	<i>Tiempo</i>

OPERACIÓN

■ Programas

Selector de programa

1. Cuando la pantalla LED se ilumine, gire el botón del programa para seleccionar el programa deseado.
2. Seleccione las **【InicioDelay】** , **【Tiempo】** , **【Nivel de secado】**, o **【Fácil】** funciones para opciones adicionales.
3. Presione el **【Inicio/Pausa】** botón.
4. Presione el **【Encendido/Apagado】** botón después de que el programa haya finalizado.

Inicio del programa

El tambor girará después de que comience el programa. Se mostrará el tiempo restante del programa.

Fin del programa

1.El tambor dejará de girar después de que finalice el programa. La pantalla mostrará "0:00". La secadora comenzará **【Fácil】** función si el usuario no retira la carga. (Consulte la página 16).

Por favor, presione **【Encendido/Apagado】** botón después de vaciar la secadora de tambor para cortar la energía y desenchufar el cable.

2. Trate los problemas de acuerdo con la sección "Resolución de Problemas", si hay una parada inesperada durante el procedimiento de secado o la secadora muestra un Código de Error (Consulte la página 23).



¡Nota!

- Durante el secado, el agua puede acumularse entre la ventana y el sello. ¡Esto no afecta la función de su secadora!

OPERACIÓN

■ Tabla de Programas de Secado

Programa		Carga Máx	Aplicación/Propiedades	Retraso	Tiempo
Algodón	Extra	8.0kg	Para ropa de algodón de una sola o múltiples capas que debe secarse completamente para su almacenamiento directo.	S	N
	Estándar □				
	Planchado		Para ropa de algodón de una sola capa que debe permanecer húmeda para planchar.		
Mezcla		3.0kg	Para tejidos mixtos de algodón y sintéticos.	S	N
Lana		1.0kg	Para una ropa de lana esponjosa y fresca (No se puede usar para secar).	S	N
Sintéticos	Extra	3.5kg	Para sintéticos gruesos o de múltiples capas tejidos que deben secarse completamente.	S	N
	Estándar		Para secar textiles sintéticos finos, que no se planchan, como camisas de fácil cuidado, ropa de bebé o calcetines.		
Especial	Favorito	—	Define y guarda tu programa favorito.	S	—
	Jeans	6.0kg	Para secar jeans o ropa de ocio que se han centrifugado a alta velocidad en la lavadora.	S	N
	Ropa de cama	4.0kg	Para secar ropa de cama, sábanas o otros artículos grandes.		
	Camisas	3.0kg	Para ropa de cuidado fácil, como camisas y blusas equipadas con funcionalidad anti-plegado para minimizar el esfuerzo de planchado. Coloque la ropa suelta en la secadora. Una vez seco, retíralo rápidamente y cuélgalo en una percha.		
Tiempo	Cálido	—	Para secar artículos individuales o completar el proceso de secado de tejidos de múltiples capas con diferente comportamiento de secado, como chaquetas, almohadas o artículos voluminosos. Mín. 10 min. a máx. 120 min. (en pasos de 10 min.)	S	S
	Frío	—	Para airear artículos sin calentar. Mín. 10 min. a máx. 30 min. (en pasos de 10 min.)		
	Refrescar	1.0kg	Para refrescar ropa mantenida en un ambiente cerrado durante mucho tiempo o para eliminar olores. Mín. 20 min. a máx. 150 min. (en pasos de 10 min.)		

Nota!

- Programa de prueba de acuerdo con el Reglamento 392/2012/UE para el etiquetado energético, medido de acuerdo con EN 61121 y adecuado para secar carga normal de algodón a capacidad de carga nominal.
- Las telas gruesas o de múltiples capas, por ejemplo, ropa de cama, jeans, chaquetas, etc., no son fáciles de secar. Es mejor elegir el programa Algodón Extra.
- Debido a que los materiales irregulares, gruesos y de múltiples capas no son fáciles de secar, es mejor elegir el programa de secado por tiempo adecuado para secarlos si algunas partes de la ropa aún están húmedas después de que finalice el programa.

OPERACIÓN

Datos de consumo



<i>Model</i>	<i>Programa</i>	<i>Capacidad</i>	<i>Velocidad de centrifugado/ Humedad residual</i>	<i>Tiempo de secado</i>	<i>Consumo De energía</i>
SCK 70820 WH	Algodón estándar	8kg	1000rpm / 60%	140min	4.73kWh
	Algodón Estándar	4.0kg	1000rpm / 60%	90min	2.55kWh
	Sintético estándar	3.5kg	800rpm / 40%	57min	1.65kWh

¡Nota!

- Las telas gruesas o de múltiples capas, por ejemplo, chaquetas, no son fáciles de secar. Es mejor elegir el programa de Algodón Extra.
- Como los materiales irregulares, las prendas gruesas y de múltiples capas no son fáciles de secar, es mejor elegir el programa de secado por tiempo adecuado para secarlas completamente si algunas partes de la ropa aún están húmedas después de que finaliza el programa. Todos los datos se miden de acuerdo con la norma EN 61121.

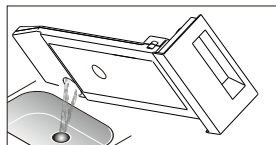
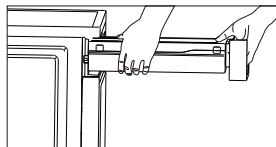
1 El consumo real puede diferir de los valores dados en la tabla, dependiendo de la cantidad de la colada, el tipo de tejido, la humedad residual y cualquier función adicional seleccionada.

MANTENIMIENTO

■ Limpieza y Cuidado

Vaciar el contenedor de agua

1. Tire y sostenga el contenedor de agua con ambas manos.
2. Incline el contenedor de agua, vierta el agua de condensado en el recipiente.
3. Instale el contenedor de agua.

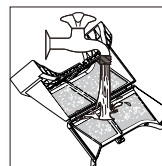
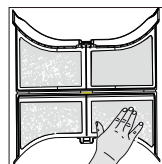
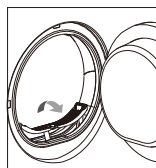


! ¡Advertencia!

- Vacíe el contenedor de agua después de cada uso. Una vez que el contenedor de agua esté completamente lleno, el programa se pausará y el icono "  " se encenderá. Después de vaciar el contenedor, la secadora se puede reiniciar presionando el botón **【Inicio/Pausa】**.
- No beba el agua de condensado.
- No utilice la secadora sin el contenedor de agua.

Limpie el filtro de pelusa

1. Abra la puerta.
2. Saque el filtro.
3. Abra el filtro y retire la pelusa del filtro. Puede limpiarlo con agua.
4. Seque el filtro completamente antes de volver a instalarlo.



🔧 ¡Nota!

- La pelusa acumulada en el filtro bloqueará la circulación de aire, lo que causará una extensión del tiempo de secado y aumentará el consumo de energía. Por lo tanto, el filtro de pelusa debe limpiarse después de cada uso.
- Tenga en cuenta la orientación correcta antes de insertar el filtro de pelusa.
- ¡No opere la secadora sin el filtro de pelusa!
- Limpie el filtro de pelusa después de cada uso para evitar la acumulación de pelusa dentro de la secadora.

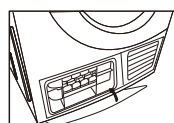
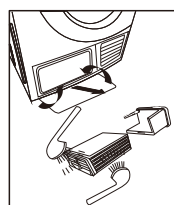
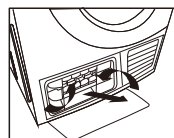
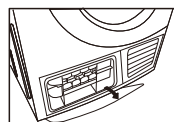
MANTENIMIENTO

Limpieza del intercambiador de calor

Deje que la secadora se enfríe.

El agua residual puede filtrarse, coloque un paño absorbente debajo de la tapa de mantenimiento.

1. Desbloquee la tapa de mantenimiento.
2. Abra completamente la tapa de mantenimiento.
3. Gire ambas palancas de bloqueo hacia el centro.
4. Saqué el intercambiador de calor.
5. Enjuague el intercambiador de calor con agua para eliminar la pelusa; deje que el agua drene adecuadamente.
6. Limpie las juntas.
7. Vuelva a insertar el intercambiador de calor, la manija en la parte inferior.
8. Gire ambas palancas de bloqueo.
9. Cierre la tapa de mantenimiento hasta que se bloquee en su posición. Por favor, limpie el intercambiador de calor aproximadamente una vez cada 3 meses si se utiliza con frecuencia. ¡No dañe el intercambiador de calor!



⚠ ¡Advertencia!

- Limpie solo con agua; ¡no use objetos duros o afilados!
- ¡No opere la secadora sin el intercambiador de calor!

■ Solución de problemas

Muchas fallas y problemas que pueden ocurrir en el funcionamiento diario pueden ser fácilmente remedidos. Se ahorrará tiempo y dinero porque no será necesaria una llamada de servicio. La siguiente guía puede ayudarle a encontrar la razón de un mal funcionamiento y corregirlo.

Pantalla	Razón	Soluciones
"E30"	Problema de calefacción	Por favor, contacte con su centro de servicio local si el problema persiste.
"E32"	Error del sensor de humedad	
"E33"	Error del sensor de temperatura	

⚠ ¡Advertencia!

- Solo los técnicos autorizados pueden realizar reparaciones.
- Si el LED muestra otro aviso y la secadora no funciona, por favor llame al servicio.

MANTENIMIENTO



¡Nota!

Antes de llamar al servicio, por favor verifique si ha podido resolver los problemas usted mismo consultando las instrucciones del usuario.

Problem	Solución
• La pantalla no está encendida	• Verifique si el suministro de energía funciona. • Verifique si el enchufe de red está insertado. • Verifique el programa seleccionado. • Presione el 【Encendido/Apagado】 botón.
• “  ” es iluminación	• Vacíe el contenedor de agua. • Si la luz sigue encendida, por favor llame al servicio.
• “  ” es iluminación	• Limpie el filtro de pelusa.
• La secadora no arranca	• Conecte la secadora de tambor a la red eléctrica. • Encienda la secadora de tambor. • Verifique que la puerta esté cerrada. • Verifique que el programa esté configurado. • Presione el 【botón Iniciar/Pausar】 .
• Se alcanzó el grado de senot quedad o el tiempo de secado es demasiado largo	• Limpie el filtro de pelusa y intercambiador de calor • Vacíe el contenedor de agua. • Verifique la manguera de desagüe. • Verifique que el lugar de instalación sea apropiado. • Limpie los sensores de humedad. • Mantenga la entrada de aire limpia • Utilice un programa de mayor nivel de intensidad de secado o un programa de tiempo.
• La secadora se apaga al final del programa	• La secadora se apaga automáticamente para ahorrar energía. Esto no es un error, sino una función normal.



¡Advertencia!

Si no puede resolver los problemas por sí mismo y necesita ayuda:

- Presione el **【Encendido/Apagado】** botón.
- Desenchufe el enchufe de red y llame al servicio.

MANTENIMIENTO

■ Especificaciones técnicas

<i>Model</i>	<i>SCK 70820 WH</i>
Parámetro	
<i>Dimensiones(L*W*H)</i>	615*595*845(mm)
<i>Temperatura ambiente</i>	+ 5°C ~ + 35°C
<i>Potencia de entrada nominal</i>	2700W
<i>Tensión nominal</i>	220-240V~
<i>Frecuencia nominal</i>	50Hz
<i>Peso del producto</i>	41kg
<i>Capacidad nominal</i>	8.0kg

📌 ¡Nota!

- La capacidad nominal es la capacidad máxima, asegúrese de que la ropa seca que se carga en el aparato no exceda la capacidad nominal.
- No instale la secadora de tambor en una habitación donde haya riesgo de heladas. A temperaturas cercanas al punto de congelación, la secadora puede no funcionar correctamente.
- Hay riesgo de daños si se permite que el agua de condensado se congele en la bomba, las mangueras y/o el contenedor de agua de condensado.

MANTENIMIENTO

Fichas del Producto

Model	SCK 70820 WH
Capacidad nominal	8kg
Tipo de secadora	Condensador
Clase de eficiencia energética	B
Consumo de energía anual ponderado (AE)	c 1 560.2kWh / año
Automático o no automático	Automático
Etiqueta Ecológica de la UE	N/A
Consumo de energía del programa estándar de algodón	
Consumo de energía del programa de algodón estándar a carga completa y parcial	3.48kWh
Consumo de energía del programa de algodón estándar a carga completa	4.73kWh
Consumo de energía del programa de algodón estándar a carga parcial	2.55kWh
Consumo de energía en modo de espera (Po)	0.4 W
Consumo de energía en modo de encendido (Pi)	0.6 W
Duración del modo de encendido	10 min
Tiempo del programa del 'programa de algodón estándar'	
Tiempo de programa ponderado del programa de algodón estándar a carga completa y parcial	111min
Tiempo del programa del programa de algodón estándar a carga completa	140min
Tiempo del programa del programa de algodón estándar a carga parcial	90min
Clase de eficiencia de condensación A (más eficiente) a G (menos eficiente)	B
Eficiencia de condensación promedio del programa de algodón estándar a carga completa	81%
Eficiencia de condensación promedio del programa de algodón estándar a carga parcial	81%
Eficiencia de condensación ponderada para el programa de algodón estándar a carga completa y parcial	81%
Nivel de potencia sonora para el programa de algodón estándar a carga completa	69dB

Observaciones:

- 1 Consumo de energía por año, basado en 160 ciclos de secado del programa de algodón estándar a carga completa y parcial, y el consumo de los modos de bajo consumo. El consumo real de energía por ciclo dependerá de cómo se utilice el aparato. El programa 'Algodón Estándar' utilizado a carga completa y parcial es el programa de secado estándar al que se refiere la información en la etiqueta y la ficha. Este programa es adecuado para secar ropa de algodón normal húmeda y es el programa más eficiente en términos de consumo de energía para algodón.

ÍNDICE

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Instruções de Segurança 2

INSTALAÇÃO

- Descrição do Produto 9
- Instalação 9

OPERAÇÃO

- Início Rápido..... 12
- Antes de cada Secagem 13
- Painel de Controlo 15
- Opção..... 16
- Ecrã 18
- Programas 19
- Tabela de Programas de Secagem 20
- Dados de Consumo 21

MANUTENÇÃO

- Limpeza e Cuidado 22
- Resolução de Problemasg 23
- Especificações Técnicas 25
- Fichas do Produto 26

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

■ Instruções de Segurança

Aviso!

Para prevenir danos à sua vida e à de outros, você deve seguir as notas de segurança.

Uso previsto

- *Este secador é destinado à secagem de quantidades típicas de roupa doméstica, que foram lavadas com água. Foi projetado exclusivamente para uso privado e não é adequado para uso comercial ou compartilhado (ou seja, por várias famílias em um prédio de apartamentos).*
- *Use este aparelho apenas conforme descrito neste manual do usuário.*
- *Este aparelho é apenas para uso interno.*
- *Qualquer outro uso é considerado impróprio e pode resultar em danos à propriedade ou até mesmo em lesões pessoais.*
- *O fabricante não aceita responsabilidade por danos causados por uso impróprio.*

Instruções de Segurança

- *O aparelho corresponde à classe de proteção I e pode deve ser conectado apenas a uma tomada com um condutor de proteção que tenha sido instalado corretamente. Ao conectar o aparelho à rede elétrica, certifique-se de que a tensão da rede está correta. Você pode encontrar mais informações sobre isso na placa de identificação.*

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- *A segurança elétrica deste secador de roupa só pode ser garantida quando corretamente aterrado. É essencial que este requisito de segurança padrão seja atendido. Em caso de dúvida, solicite que o sistema elétrico da casa seja testado por um eletricista qualificado. O fabricante não pode ser responsabilizado pelas consequências de um sistema de aterramento inadequado (por exemplo, choque elétrico).*



Perigo de choque elétrico

- *Antes de conectar o secador de roupa, certifique-se de que os parâmetros de conexão na placa de identificação (classificação do fusível, voltagem e frequência) correspondem à rede elétrica. Em caso de dúvida, consulte um eletricista qualificado.*
- *A segurança elétrica deste secador de roupa só pode ser garantida quando corretamente aterrado. É essencial que este requisito de segurança padrão seja atendido. Em caso de dúvida, solicite que o sistema elétrico da casa seja testado por um eletricista qualificado. O fabricante não pode ser responsabilizado pelas consequências de um sistema de aterramento inadequado (por exemplo, choque elétrico).*
- *Não puxe o cabo de alimentação com força. Por favor, segure o plugue de alimentação em vez disso.*
- *Não conecte/desconecte o plugue de alimentação com as mãos molhadas.*
- *Não dobre, prenda ou danifique o cabo de alimentação e o plugue de alimentação.*
- *Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas igualmente qualificadas para evitar um perigo.*

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- *Aviso: O aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou conectado a um circuito que é regularmente ligado e desligado por uma empresa de utilidade.*
- *Não conecte o aparelho à rede elétrica através de um cabo de extensão, adaptador de múltiplas tomadas ou similar.*
- *A acessibilidade do plugue deve ser sempre garantida, a fim de desconectar o secador de roupa da rede.*
- *Se o aparelho apresentar temperatura anormalmente alta, por favor, desconecte o plugue imediatamente.*

Perigo de lesão

- *O aparelho não deve ser instalado atrás de uma porta trancável, uma porta deslizante ou uma porta com uma dobradiça do lado oposto ao do secador de roupa, de tal forma que a abertura total do porta do secador de roupa seja restringida.*
- *Não desmonte ou instale a secadora sem qualquer instrução ou supervisão.*
- *Não empilhe esta secadora em cima da máquina de lavar sem kits de empilhamento. (Se desejar empilhar esta secadora em cima de uma máquina de lavar, por favor, adquira as peças independentes.) A instalação deve ser realizada pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas igualmente qualificadas para evitar quaisquer perigos.)*
- *Não se incline sobre a porta aberta da secadora.*
- *A água condensada não é água potável. Pode causar problemas de saúde tanto em pessoas quanto em animais se consumida.*

Perigo de dano

- *mais carga do que a indicada neste manual do usuário. Veja o capítulo relacionado no manual do usuário.*

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Não opere a secadora sem o filtro de pelos.
- Não seque as roupas antes de serem centrifugadas.
- Não exponha a secadora diretamente ao sol.
- Não instale a secadora em ambiente úmido e molhado.
- Durante a limpeza e manutenção, lembre-se de desligar o aparelho da tomada e não pulverizar diretamente a secadora com água.
- O aparelho não deve ser virado durante o uso normal ou manutenção.



Aviso!

Perigo de explosão e incêndio

- Por favor, não seque as roupas com qualquer material inflamável substâncias como querosene ou álcool. Caso contrário, pode haver explosão.
- O secador de roupa não deve ser utilizado se produtos químicos industriais forem usados para limpeza.
- Não seque itens não lavados no secador de roupa.
- Itens que foram sujos com substâncias como óleo de cozinha, acetona, álcool, gasolina, querosene, removedores de manchas, terebintina, ceras e removedores de cera devem ser lavados em água quente com uma quantidade extra de detergente antes de serem secos no secador de roupa.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- *Itens como espuma de borracha (espuma de látex), toucas de banho, têxteis impermeáveis, artigos com fundo de borracha e roupas ou travesseiros com almofadas de espuma de borracha não devem ser secos no secador de roupa.*
- *Amaciantes de tecido, ou produtos semelhantes, devem ser usados conforme as instruções do amaciador de tecido.*
- *Itens afetados por óleo podem pegar fogo espontaneamente, especialmente quando expostos a fontes de calor, como em um secador de roupa. Os itens aquecem, causando uma reação de oxidação no óleo. A oxidação cria calor. Se o calor não puder escapar, os itens podem aquecer o suficiente para pegar fogo. Empilhar, armazenar ou guardar itens afetados por óleo pode impedir a saída do calor e criar um risco de incêndio.*
- *Remova todos os objetos dos bolsos, como isqueiros e fósforos.*
- *Se for inevitável que tecidos que contenham óleo vegetal ou de cozinha ou que tenham sido contaminados por produtos para cabelo sejam colocados em um secador de roupa, eles devem ser primeiro lavados em água quente com detergente extra. Isso reduzirá, mas não eliminará, o risco.*
- *AVISO: Nunca pare um secador de roupa antes do final do ciclo de secagem, a menos que todos os itens sejam rapidamente removidos e espalhados para que o calor seja dissipado.*
- *As aberturas não devem estar obstruídas.*
- *O filtro de pelos deve ser limpo com frequência.*
- *Os pelos não devem acumular-se em torno do secador de roupa.*

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Segurança com crianças

- *Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso seguro do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.*
- *As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.*
- *Crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas, a menos que sejam supervisionadas continuamente.*
- *Sempre feche a porta após o uso. Desta forma, você evitará o perigo de:*
 1. *Crianças subindo ou entrando no secador ou escondendo coisas dentro dele.*
 2. *Animais de estimação ou outros pequenos animais entrando nele.*

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Descarte correto deste produto:



Esta marca indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para prevenir possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana devido ao descarte descontrolado de resíduos, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Para devolver seu dispositivo usado, pf, utilize os sistemas de devolução e coleta ou entre em contato com o varejista onde o produto foi comprado. Eles podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.

Descarte de material de embalagem

- A embalagem é projetada para proteger o aparelho de danos durante o transporte. Os materiais de embalagem são ambientalmente amigáveis e devem ser reciclados. A reciclagem da embalagem pode reduzir o uso de matérias-primas no processo de fabricação e a quantidade de resíduos em aterros sanitários.*

<i>Modelo</i>	<i>Capacidade nominal</i>
<i>SCK 70820 WH</i>	<i>8,0kg</i>

INSTALAÇÃO

■ Descrição do produto

Tampa superior

Recipiente de água

Cabo de alimentação

Tambor

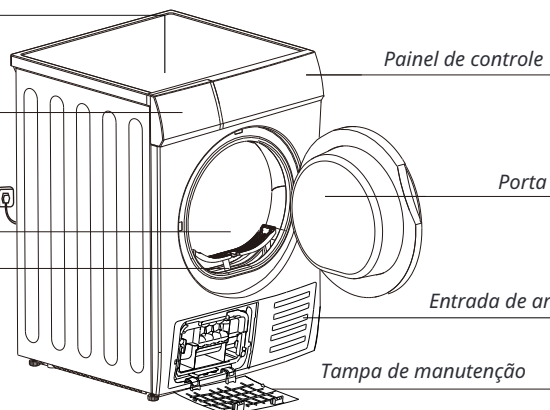
Filtro de pelos

Painel de controle

Porta

Entrada de ar

Tampa de manutenção

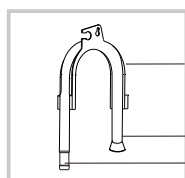


Nota: O modelo real que você comprou pode diferir. Por favor, veja o produto que você comprou em espécie.

Acessórios

As seguintes peças são opcionais para modelos específicos.

Se a sua secadora tiver as seguintes peças, por favor, use luvas e instale-as seguindo as instruções abaixo.



Suporte da mangueira (opcional)

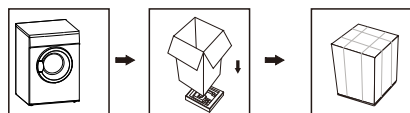
Mangueira de drenagem de condensação (opcional)
conector (opcional)

Nota:

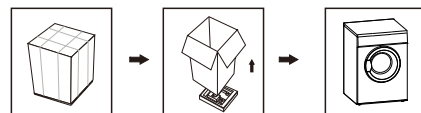
Se você possui o conjunto de drenagem direta, por favor, remova o conector da mangueira para usá-lo. A mangueira de drenagem direta pode ser instalada diretamente neste modelo sem o uso do conector.

■ Instalação

• *Embalando a máquina de secar*



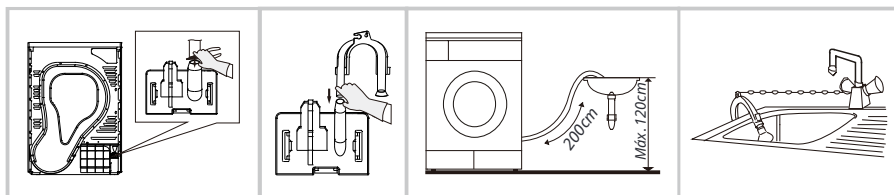
• *Desembalar a máquina de secar*



⚠ Aviso!

- Material de embalagem (por exemplo, filmes, isopor) pode ser perigoso para crianças.
- Há risco de sufocamento! Mantenha todo o material de embalagem bem longe das crianças.

INSTALAÇÃO



Use um alicate para remover a mangueira de drenagem do conector da mangueira.

Insira a mangueira de drenagem externa.

Coloque o suporte da mangueira na bacia de lavagem ou em qualquer outra pia.

Transport

Mova com cautela. Não segure nenhuma parte saliente da máquina. A porta da máquina não pode ser usada como alça para transporte.

Risco de lesões e danos!

O manuseio inadequado do aparelho pode resultar em lesões.

- O aparelho é muito pesado. Nunca transporte ou carregue o aparelho sozinho; sempre com a assistência de outra pessoa.
- Remova todos os obstáculos no percurso de transporte e do local de instalação, por exemplo, abra portas e retire objetos que estejam no chão.
- Não use a porta aberta como apoio.
- Remova todo o material de embalagem antes de usar o aparelho.
- Antes de instalar o secador de roupa, verifique se há danos visíveis externamente. Não instale ou use um secador de roupa danificado.
- Não instale o secador de roupa em uma sala onde haja risco de ocorrência de geada. A temperaturas próximas ao ponto de congelamento, o secador de roupa pode não conseguir operar corretamente. Existe o risco de danos se a água condensada for permitida a congelar na bomba e nas mangueiras.

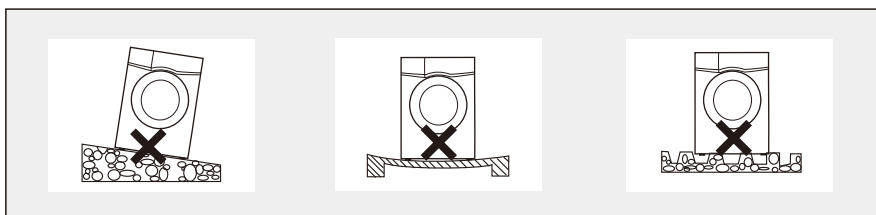
Posição de Instalação

⚠ Aviso!

- As crianças podem ficar enredadas no filme de embalagem ou engolir pequenas partes e sufocar. Não permita que as crianças brinquem com a embalagem.
- O aparelho não deve ser instalado atrás de uma porta trancável, uma porta deslizante ou uma porta com uma dobradiça do lado oposto ao do secador de roupa, de forma que a abertura total da porta do secador de roupa seja restringida.

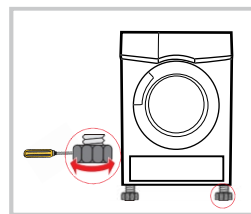
INSTALAÇÃO

- Não restrinja a folga do chão através de carpetes de pelo profundo, tiras de madeira ou similares. Isso pode causar acúmulo de calor que interferiria no funcionamento do aparelho.
1. Recomenda-se que, para sua conveniência, a máquina seja posicionada próxima à sua máquina de lavar.
 2. Não empilhe este secador na máquina de lavar sem kits de empilhamento. (Se você deseja empilhar este secador em uma máquina de lavar, por favor, adquira as peças independentes. A instalação deve ser realizada pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas igualmente qualificadas para evitar quaisquer perigos.)
 3. O secador de roupa deve ser instalado em um local limpo, onde a sujeira não se acumule. O ar deve poder circular livremente ao redor do aparelho. Não obstrua a entrada de ar frontal ou as grelhas de entrada de ar na parte de trás da máquina.
 4. Para manter a vibração e o ruído dentro de níveis mínimos quando o secador estiver em uso, deve ser colocado em uma superfície firme e nivelada.
 5. Os pés nunca devem ser removidos.



Ajuste de Nível

Uma vez na sua posição de operação permanente, verifique se o secador está absolutamente nivelado com a ajuda de um nível de bolha. Se não estiver, ajuste os pés à mão ou usando uma ferramenta.



Conexão de Alimentação

1. Certifique-se de que a voltagem da fonte de alimentação é a mesma que a especificação elétrica.
2. Não conecte o secador à tomada de energia, a um plugue ou soquete universal, não use adaptadores múltiplos e cabos de extensão.

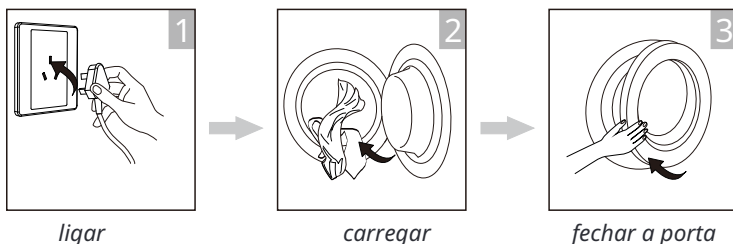
OPERAÇÃO

■ Início Rápido

📌 Nota!

Antes de usar, certifique-se de que o secador de roupa está instalado corretamente.

Antes da Secagem

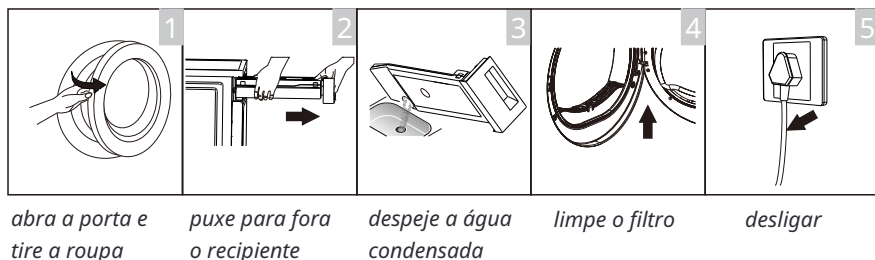


Secagem



Após a Secagem

Buzzer beep e "100" em exibição.



📌 Nota!

- Se a tomada com um interruptor for utilizada, por favor pressione o interruptor para desligar a energia diretamente.

OPERAÇÃO

■ Antes de cada Secagem



Nota!

- *Antes da primeira utilização, por favor use um pano macio para limpar o tambor interno.*
 1. *Coloque alguns panos limpos dentro do tambor.*
 2. *Conecte o plugue de energia, pressione 【Ligar/Desligar】.*
 3. *Selecione o 【Quente】 Programa, pressione 【Iniciar/Pausar】.*
 4. *botão Após terminar este programa, por favor siga as instruções de "limpeza e cuidado" (consulte a página 22) para limpar o filtro de pelos.*
- *Durante a secagem, o fluxo de ar e a bomba gerarão algum ruído que é totalmente normal.*

1. *Antes de secar, centrifugue bem a roupa na máquina de lavar. Alta velocidade de centrifugação reduz o tempo de secagem e economiza energia.*
2. *Para um resultado de secagem uniforme, classifique a roupa de acordo com o tipo de tecido e selecione o programa de secagem apropriado.*
3. *Antes de secar, feche zíperes, ganchos e ilhós, botões, amarre cintos de tecido, etc.*
4. *Remova todos os objetos dos bolsos, como isqueiros e fósforos.*
5. *Costure ou remova a armação de soutien.*
6. *Feche capas de edredão e fronhas para evitar que pequenos itens sejam enrolados dentro delas .*
7. *Deixe os casacos abertos e desaperte quaisquer zíperes longos para que os têxteis sequem uniformemente*
8. *Não seque as roupas em excesso, pois roupas excessivamente secas podem facilmente ficar amassadas.*
9. *Não seque artigos que contenham borracha ou materiais elásticos semelhantes.*
10. *Mantenha a área ao redor do secador de roupa limpa. Pó de carvão ou farinha pode causar uma explosão.*
11. *A porta deve ser aberta apenas após o término do programa do secador de roupa para evitar queimaduras por vapor quente ou máquina de secar superaquecida.*
12. *Limpe o filtro de pelos e esvazie o recipiente de água após cada uso para evitar a extensão do tempo de secagem e o aumento do consumo de energia.*
13. *Não seque roupas após o processo de limpeza a seco.*

OPERAÇÃO

O peso de referência das roupas secas (peso por item)

 Suéter (misto 800g)	 Jaqueta (algodão 800g)	 Jeans (800g)	 Toalha de banho (algodão 900g)
 Lençol de cama individual (algodão 600g)	 Roupas de trabalho (1120g)	 Pijamas (200g)	 Camisa (algodão 300g)
 Camiseta (algodão 180g)	 Roupa interior (algodão 70g)	 Meias (misturado 50g)	

Nota!

- Não coloque mais carga do que a indicada.
- Não seque roupa pingando. O secador pode ser danificado.

Apenas seque roupa adequada para secagem em tambor. Considere os rótulos de cuidados com a roupa:



Adequado para secagem em tambor



Processo de secagem normal: A secagem no tambor é possível sob carga e temperatura normais 80°C.



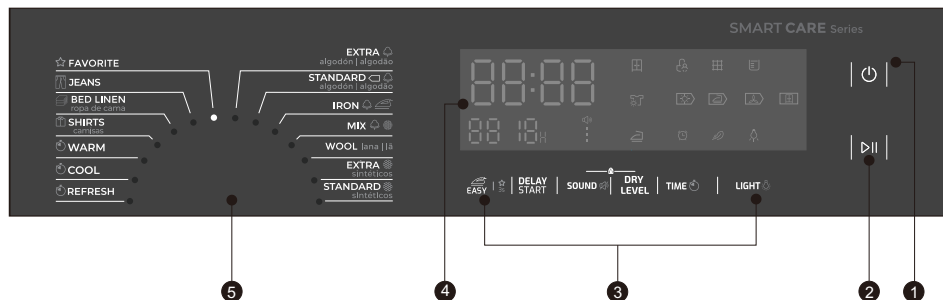
Processo de secagem suave: Cuidado é apropriado ao secar em tambor. Selecione o processo suave com ação térmica reduzida.



Não secar em tambor: Artigos inadequados para secagem no tambor.

OPERAÇÃO

■ Painel de Controle



1 Ligar/Desligar

O produto está ligado ou desligado.

2 Iniciar/Pausar

Presso botão para iniciar ou pausar o ciclo de secagem.

3 Opção

Estes botões são usados para definir funções adicionais.

4 Display

Este display mostra a configuração, o tempo estimado restante do programa e mensagens de status da sua secadora.

5 Programas

Ciclos de secagem diferentes podem ser selecionados de acordo com a necessidade do usuário e o tipo de roupa a ser seca.



Opção



Início com Atraso

Esta função é utilizada para atrasar o início do programa de secagem até 24 horas.

Quando o programa atrasado começa, o tempo começa a contar no display e o ícone de atraso pisca.

- 1. Carregue a sua roupa e certifique-se de que a porta da máquina está fechada.*
- 2. Pressione o **【Ligar/Desligar】** botão, depois gire o botão seletor de programa e selecione o programa desejado.*
- 3. Você pode selecionar a **【Fácil】** função de acordo com a sua necessidade.*
- 4. Pressione o **【Início com Atraso】** botão.*
- 5. Continue a pressionar **【Início com Atraso】** para selecionar o tempo de atraso desejado.*
- 6. Depois que o **【Iniciar/Pausar】** botão é pressionado, o secador está em condição de funcionamento. O procedimento de secagem será realizado automaticamente quando o tempo de atraso terminar.*
- 7. Se você pressionar o **【Iniciar/Pausar】** botão novamente, a função de atraso será pausada.*
- 8. Se você quiser cancelar a função "Atraso", por favor pressione o **【Ligar/Desligar】** botão.*



Tempo

*Quando o **【Quente】** ou **【Frio】** ou **【Refrescar】** programa é selecionado, o **【Tempo】** botão pode ser usado para ajustar o tempo de secagem em passos de 10 min.*



Nível de Secagem

*Você pode ajustar o nível de secagem da roupa pressionando o **【Nível de Secagem】** botão.*

- 1. A função de intensidade pode ser ativada apenas antes do início do programa.*
- 2. Exceto o **【Quente】**, **【Frio】**, **【Refrescar】**, **【Wool】**, todos os outros programas podem ter a **【Função de Intensidade】**.*



Fácil

*No final do ciclo de secagem, o tempo anti-amarrotamento é de 30 minutos (padrão) ou 120 minutos (selecionado). A **【Fácil】** luz irá iluminar quando a função anti-amarrotamento for selecionada. Esta função evita que a roupa fique amarrotada. A roupa pode ser removida durante a fase anti-amarrotamento. Exceto **【Frio】**, **【Lã】** todos os outros programas fornecem esta função.*

Favorito

Favorito

Usado para definir e salvar o seu programa favorito, que é usado com frequência.

- 1. Selecione o programa desejado e outras funções de secagem.*
 - 2. Pressione e segure o 【Fácil】 botão por 3 segundos até que o sinal sonoro soe e o programa desejado tenha sido salvo.*
 - 3. Vire o seletor de programa para a 【Favorito】 posição, então você pode iniciar seu programa favorito. Se você quiser mudar as 【Favorito】 configurações, repita os passos 1 e 2.*
-

Bloqueio Infantil

Bloqueio Infantil

- 1. Esta máquina incorpora um bloqueio de segurança especial para crianças, que pode impedir que crianças pressionem botões descuidadamente ou realizem operações incorretas.*
 - 2. Quando o ciclo de secagem estiver em execução, pressione os botões 【Som】 e 【Nível de Secagem】 pelo período de 3 segundos para ativar a função de bloqueio infantil.*
 - 3. Quando a função de bloqueio infantil estiver ativada, o display mostrará o ícone de bloqueio infantil e todos os botões estarão desativados, exceto o botão 【Ligar/Desligar】.*
 - 4. Para desativar a função de bloqueio infantil, os 【Som】 e 【Nível de Secagem】 botoões devem ser pressionados por 3 segundos.*
-

OPERAÇÃO

■ Display



Início Dela



Bloqueio infantil



Indicador de Tempo Restante/Mensagem de Erro



Status da fase do ciclo



Filtros limpos (aviso)



Recipiente de água vazio (aviso)



Nível de Secagem



Luz



Som



Fácil



Favorito



Tempo

OPERAÇÃO

■ Programas

Selector de programa

1. Quando a tela de LED se iluminar, gire o botão do programa para selecionar o programa desejado.
2. Selecione os **【Início/Dela】**, **【Tempo】**, **【Nível de Secagem】** ou **【Fácil】** funções para opções adicionais.
3. Pressione o **【Iniciar/Pausar】** botão.
4. Pressione o **【Ligar/Desligar】** botão após o programa ter sido concluído.

Início do programa

O tambor irá girar após o início do programa. O tempo restante do programa será exibido.

Fim do programa

1. O tambor parará de girar após o término do programa. O display mostrará "0:00". O secador começará **【Fácil】** função se o usuário não remover a carga. (Consulte a página 16).
Por favor, pressione **【Ligar/Desligar】** botoe após descarregar o secador de roupa para cortar a energia e puxar o plugue.
2. Resolva os problemas de acordo com a seção "Resolução de Problemas", se houver uma parada inesperada durante o procedimento de secagem ou se o secador mostrar um Código de Erro (Consulte a página 23).



Nota!

- Durante a secagem, a água pode se acumular entre a janela e a vedação. Isso não afeta a função do seu secador!

OPERAÇÃO

■ Tabela de Programas de Secagem

Programa		Carga Máx	Aplicação/Propriedades	Atraso	Tempo
Algodão	Extra	8,0kg	Para roupa de algodão de camada única ou múltipla a ser seca completamente para armazenamento direto.	S	N
	Padrão				
	Ferro		Para roupa de algodão de camada única permanecer húmida para passar a ferro.		
Mistura		3.0kg	Para tecidos mistos de algodão e sintéticos.	S	N
Lã		1.0kg	Para roupas de lã fofas e frescas (não pode ser usado para secar).	S	N
Sintéticos	Extra	3.5kg	Para tecidos sintéticos grossos ou de múltiplas camadas. Para serem secos completamente.	S	N
	Padrão		Para secar têxteis sintéticos finos, que não são passados a ferro, como camisas de fácil cuidado, roupas de bebé ou meias.		
Especial	Favorito	—	Defina e salve seu programa favorito.	S	—
	Jeans	6.0kg	Para secar jeans ou roupas de lazer que foram centrifugadas a alta velocidade na máquina de lavar.	S	N
	Roupa de Cama	4.0kg	Para secar roupa de cama, lençóis ou outros itens grandes.		
	Camisas	3.0kg	Para roupas de fácil cuidado, como camisas e blusas equipadas com funcionalidade anti-amarratamento para minimizar o esforço de passar. Coloque as roupas soltas na secadora. Uma vez seco, remova rapidamente e pendure-o em um cabide.		
Tempo	Quente	—	Para secar itens individuais ou completar o processo de secagem de tecidos em camadas com diferentes comportamentos de secagem, como jaquetas, travesseiros ou itens volumosos. Mín. 10 min. a máx. 120 min.(em passos de 10 min.)	S	S
	Frio	—	Para arejar itens sem aquecimento. Mín. 10 min a máx. 30 min.(em passos de 10 min.)		
	Refrescar	1.0kg	Para refrescar roupas mantidas em ambiente fechado por um longo período ou para remover odores. Mín. 20 min a máx. 150 min.(em passos de 10 min.)		

📌 Nota!

- □ Programa de teste de acordo com o Regulamento 392/2012/UE para rotulagem energética, medido de acordo com a EN 61121 e adequada para secar carga normal de algodão na capacidade de carga nominal.
- Tecidos grossos ou de várias camadas, por exemplo, roupa de cama, jeans, jaquetas, etc., não são fáceis de secar. É melhor escolher o programa Algodão Extra.
- Como o material é irregular, roupas grossas e de múltiplas camadas não são fáceis de secar, é melhor escolher o programa de secagem a tempo apropriado para secá-las se algumas partes das roupas ainda estiverem úmidas após o término do programa.

OPERAÇÃO

Dados de Consumo

1

Model	Programa	Capacidade	Velocidade de Centrifugação / Umidade Residual	Tempo de Secagem	Consumo de Energia
SCK 70820 WH	Algodão Padrão	8kg	1000rpm / 60%	140min	4.73kWh
	Algodão Standard	4.0kg	1000rpm / 60%	90min	2.55kWh
	Sintético Padrão	3.5kg	800rpm / 40%	57min	1.65kWh

Nota!

- Tecidos grossos ou de várias camadas, por exemplo, casacos, não são fáceis de secar. É melhor escolher o programa Algodão Extra.
- Como materiais irregulares, roupas grossas e de várias camadas não são fáceis de secar, é melhor escolher o programa de secagem a tempo apropriado para secá-las completamente se algumas partes das roupas ainda estiverem úmidas após o término do programa. Todos os dados são medidos de acordo com a EN 61121.

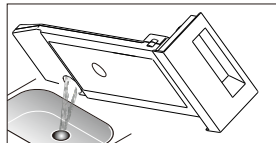
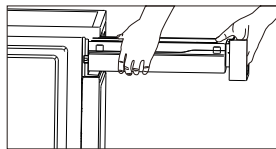
1 O consumo real pode diferir dos valores dados na tabela, dependendo da quantidade de roupa, tipo de tecido, umidade residual e quaisquer funções adicionais selecionadas.

MANUTENÇÃO

■ Limpeza e Cuidado

Esvazie o recipiente de água

1. Puxe para fora e segure o recipiente de água com duas mãos.
2. Incline o recipiente de água, despeje a água condensada na bacia.
3. Instale o recipiente de água.

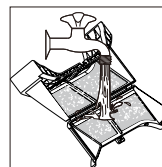
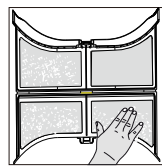
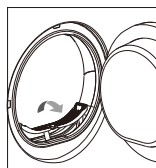


! Aviso!

- Esvazie o recipiente de água após cada uso. Uma vez que o recipiente de água esteja completamente cheio, o programa será pausado e o ícone "E" acenderá. Após o recipiente ser esvaziado, a secadora pode ser reiniciada pressionando o botão 【Iniciar/Pausar】.
- Não beba a água condensada.
- Não utilize a secadora sem o recipiente de água.

Limpe o filtro de pelos

1. Abra a porta.
2. Retire o filtro.
3. Abra o filtro e remova a pelagem do filtro. Você pode limpá-lo em água.
4. Seque bem o filtro antes de instalá-lo novamente.



📌 Nota!

- Os pelos acumulados no filtro bloquearão a circulação de ar, o que causará a extensão do tempo de secagem e aumentará o consumo de energia. Portanto, o filtro de pelos deve ser limpo após cada uso.
- Preste atenção à orientação correta antes de inserir o filtro de pelos.
- Não opere a secadora sem o filtro de pelos!
- Limpe o filtro de pelos após cada uso para evitar o acúmulo de pelos dentro da secadora.

MANUTENÇÃO

Limpeza do trocador de calor

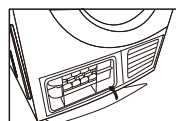
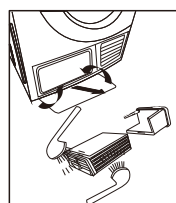
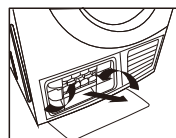
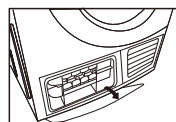
Deixe o secador arrefecer.

Água residual pode vazar, coloque um pano absorvente sob a tampa de manutenção.

1. Desbloqueie a tampa de manutenção.
2. Abra completamente a tampa de manutenção.
3. Vire ambas as alavancas de bloqueio uma em direção à outra.
4. Puxe o trocador de calor para fora.
5. Lave o trocador de calor com água para remover os pelos; deixe a água drenar adequadamente.
6. Limpe as vedações.
7. Reinsira o trocador de calor, a alça na parte inferior.
8. Vire ambas as alavancas de bloqueio.
9. Feche a tampa de manutenção até que trave na posição.

Por favor, limpe o trocador de calor aproximadamente uma vez a cada 3 meses se utilizado com frequência.

Não danifique o trocador de calor!



⚠ Aviso!

- Limpe apenas com água; não utilize objetos duros ou com bordas afiadas! Não opere a secadora sem o trocador de calor!

■ Resolução de Problemas

Muitas avarias e falhas que podem ocorrer na operação diária podem ser facilmente resolvidas.

Tempo e dinheiro serão poupados, pois não será necessária uma chamada de serviço.

O seguinte guia pode ajudá-lo a encontrar a razão para uma avaria e corrigi-la.

Display	Razão	Soluções
"E30"	Problema de aquecimento	Por favor, contacte o seu centro de serviço local se o problema persistir.
"E32"	Erro do sensor de humidade	
"E33"	Erro do sensor de temperatura	

⚠ Aviso!

- Apenas técnicos autorizados podem realizar reparos.
- Se o LED exibir outro aviso e a secadora não funcionar, por favor, chame o serviço.



Nota!

Antes de chamar o serviço, verifique se conseguiu resolver os problemas por conta própria consultando as instruções do utilizador.

Problem	Solução
• O display não está aceso	• Verifique se a fonte de alimentação está funcionando. • Verifique se o plugue de alimentação está inserido. • Verifique o programa selecionado. • Pressione o 【Ligar/Desligar】 botão.
• “  ” está aceso	• Esvazie o recipiente de água. • Se a luz continuar acesa, por favor, chame o serviço.
• “  ” está aceso	• Limpe o filtro de pelos.
• O secador não inicia	• Conecte o secador de roupa à rede elétrica. • Ligue o secador de roupa. • Verifique se a porta está fechada. • Verifique se o programa está definido. • Pressione o 【Iniciar/Pausar】 botão.
• O grau de secagem foi alcançado não ou o tempo de secagem é muito longo	• Limpe o filtro de pelos e trocador de calor • Esvazie o recipiente de água. • Verifique a mangueira de drenagem. • Verifique se o local de instalação é apropriado. • Limpe os sensores de umidade. • Mantenha a entrada de ar limpa • Utilize um programa de nível de intensidade de secagem mais alto ou um programa de tempo.
• O secador desliga no final do programa	• O secador desliga automaticamente para economia de energia. Isto não é um erro, mas uma função normal.



Aviso!

Se não conseguir resolver os problemas por conta própria e precisar de ajuda:

- Pressione o **【Ligar/Desligar】** botão.
- Desconecte o plugue de alimentação e chame o serviço.

■ Especificações Técnicas

<i>Model</i>	<i>SCK 70820 WH</i>
Parâmetro	
<i>Dimensões(L*W*H)</i>	<i>615*595*845(mm)</i>
<i>Temperatura ambiente</i>	<i>+ 5°C ~ + 35°C</i>
<i>Potência de entrada nominal</i>	<i>2700W</i>
<i>Tensão nominal</i>	<i>220-240V~</i>
<i>Frequência nominal</i>	<i>50Hz</i>
<i>Peso do produto</i>	<i>41kg</i>
<i>Capacidade nominal</i>	<i>8.0kg</i>

Nota!

- A capacidade nominal é a capacidade máxima, certifique-se de que as roupas secas carregadas no aparelho não excedem a capacidade nominal.
- Não instale o secador de roupa em um ambiente onde haja risco de ocorrência de geada. A temperaturas próximas ao ponto de congelamento, o secador pode não operar corretamente.
- Há risco de danos se a água condensada for permitida a congelar na bomba, mangueiras e/ou recipiente de água condensada.

■ Fichas do Produto

<i>Model</i>	SCK 70820 WH
<i>Capacidade Nominal</i>	8kg
<i>Tipo de Secador</i>	Condensador
<i>Classe de eficiência energética</i>	B
<i>Consumo de energia anual ponderado (AE)</i> _c 1	560,2kWh / ano
<i>Automático ou não automático</i>	Automático
<i>Ecolabel da UE</i>	N/A
<i>Consumo de energia do programa de algodão padrão</i>	
<i>Consumo de energia do programa de algodão padrão em carga total e parcial</i>	3,48kWh
<i>Consumo de energia do programa de algodão padrão em carga total</i>	4.73kWh
<i>Consumo de energia do programa de algodão padrão em carga parcial</i>	2.55kWh
<i>Consumo de energia do modo desligado (Po)</i>	0,4 W
<i>Consumo de energia do modo ligado (PI)</i>	0,6 W
<i>Duração do modo ligado</i>	10 min
<i>Tempo do programa do 'programa de algodão padrão'</i>	
<i>Tempo de programa ponderado do programa de algodão padrão em carga total e parcial</i>	111min
<i>Tempo do programa do programa de algodão padrão em carga total</i>	140min
<i>Tempo do programa do programa de algodão padrão em carga parcial</i>	90min
<i>Classe de eficiência de condensação A (mais eficiente) a G (menos eficiente)</i>	B
<i>Eficiência média de condensação do programa de algodão padrão em carga total</i>	81%
<i>Eficiência média de condensação do programa de algodão padrão em carga parcial</i>	81%
<i>Eficiência de condensação ponderada para o programa de algodão padrão em carga total e parcial</i>	81%
<i>Nível de potência sonora para o programa de algodão padrão em carga total</i>	69dB

Observações:

- 1** Consumo de energia por ano, com base em 160 ciclos de secagem do programa de algodão padrão em carga total e parcial, e o consumo dos modos de baixo consumo. O consumo real de energia por ciclo dependerá de como o aparelho é utilizado. O programa 'Algodão Padrão' utilizado em carga total e parcial é o programa de secagem padrão ao qual as informações no rótulo e na ficha se referem. Este programa é adequado para secar roupa de algodão normal e é o programa mais eficiente em termos de consumo de energia para algodão.

TEKA



www.teka.com